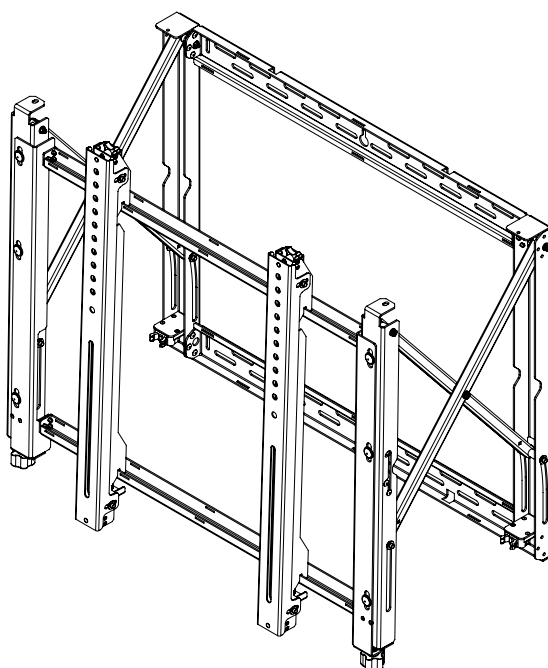
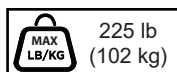
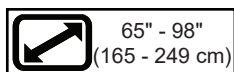




DS-VW795-QR



ENG
ESP
FRN
DEU
NEL
ITL
ČES
SLK
POR
TÜR



▲ WARNING

ENG - This product is designed to be installed on plywood, wood stud, unistrut, solid concrete or cinder block walls. Hardware is included for wood stud and plywood installation. Before installing make sure the supporting surface will support the combined load of the equipment and hardware. Screws must be tightly secured. Do not overtighten screws or damage can occur and product may fail. Never exceed the Maximum Load Capacity. Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury. Be careful not to pinch fingers when operating the mount. For support please call customer care at 1-800-865-2112.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Este producto está diseñado para ser instalado en contrachapado, montantes de madera, Unistrut, en paredes de concreto macizo o en paredes de hormigón de escorias. Se incluyen los accesorios para la instalación en contrachapado y en yeso-cartón. Antes de instalarlo, asegúrese de que la superficie de apoyo sostendrá la carga combinada del equipo y los fijadores. Los tornillos se tienen que fijar firmemente. No apriete los tornillos en exceso, ya que se pueden dañar y el producto podría fallar. Nunca exceda la Capacidad Máxima de Carga. Siempre cuente con la ayuda de un asistente o utilice un equipo mecánico de izar para levantar y colocar el equipo con más seguridad. Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría causar fallas del producto o lesiones a individuos. Tenga cuidado de no pincharse los dedos cuando mueva el soporte. Si necesita ayuda, por favor, llame a Servicio al Cliente de Peerless al 1-800-865-2112.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Ce produit est conçu pour une installation sur des murs en contreplaqué, à montants en bois, en profilé Unistrut, en béton plein ou en bloc de béton. Les pièces de fixation nécessaires à l'installation sur des montants en bois et du contreplaqué sont incluses. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que la surface de support peut soutenir la charge totale de l'équipement ainsi que des pièces de fixation. Les vis doivent être serrées au maximum. Ne serrez pas trop les vis pour éviter tout risque d'endommager le produit et de causer sa défaillance. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale. Pour lever et positionner l'équipement en toute sécurité, faites-vous toujours aider par une autre personne ou utilisez un dispositif de levage mécanique. Ce produit est conçu uniquement pour un usage intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut causer une défaillance du produit ou des blessures corporelles. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le support. Pour toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-865-2112.

▲ ACHTUNG

DEU - Dieses Produkt ist für die Anbringung an Sperrholz-, Unistrut-, Massivbeton- oder Porenbetonsteinwänden ausgelegt. Die Befestigungsteile zur Anbringung an Holzständern und Sperrholz sind im Lieferumfang enthalten. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die tragende Fläche das Gesamtgewicht der Geräte und der Befestigungsteile tragen kann. Die Schrauben müssen sicher angezogen werden. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, damit es nicht zu Beschädigungen und Versagen des Produkts kommt. Die maximale Tragfähigkeit darf niemals überschritten werden. Ziehen Sie immer eine zusätzliche Person heran oder verwenden Sie mechanische Hebezeuge, um Geräte sicher zu heben und zu positionieren. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden bestimmt. Eine Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktausfall oder Personenschaden führen. Achten Sie beim Umgang mit dem Halter darauf, dass die Finger nicht eingeklemmt werden. Falls Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der Telefonnummer 1-800-865-2112 (innerhalb der USA).

▲ WAARSCHUWING

NEL - Dit product is ontworpen voor bevestiging op wanden van multiplex, op houten staanders, van Unistrut, massief beton of cementblokken. Er wordt bevestigingsmateriaal meegeleverd voor bevestiging op houten staanders en multiplex. Alle schroeven moeten stevig vastzitten. Draai de schroeven niet te strak aan, want dit zou kunnen resulteren in schade en/of falen van het product. Het maximale draagvermogen mag nooit worden overschreden. Belangrijke veiligheidstip: zorg er tijdens het optillen en plaatsen van de apparatuur altijd voor dat u een helper of een mechanische hefinrichting ter beschikking hebt. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Als dit product buitenshuis wordt gebruikt, zijn falen van het product en letsel bij personen mogelijk. Let er tijdens het gebruiken van de bevestiging op dat uw vingers niet beklemd raken. Voor ondersteuning kunt u terecht bij de afdeling Klantenzorg op +1-800-865-2112 (in de VS).

▲ AVVERTENZA

ITL - Questo prodotto è indicato per l'installazione su pareti di legno compensato, con montanti di legno, con profilato Unistrut, in calcestruzzo solido o a mattoni di cemento. Sono compresi i dispositivi di fissaggio per l'installazione su montanti di legno e legno compensato. Prima di iniziare l'installazione, accertarsi che la superficie di supporto sia in grado di sorreggere il carico combinato unità/dispositivi di fissaggio. Le viti devono essere strette in maniera ben salda. Non serrare le viti oltre il necessario, altrimenti si rischiano danni o guasti al prodotto. Non superare mai la capacità massima di carico. Per sollevare e posizionare senza rischi il prodotto, farsi aiutare da un'altra persona o usare un'unità meccanica di sollevamento. Questo prodotto è indicato esclusivamente per uso all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o danni fisici alla persona. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'uso del sostegno. Per assistenza, chiamare il servizio clienti al numero 1-800-865-2112.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Tento výrobek je určen k instalaci na stěny z překližky, dřevěných sloupů, Unistrutu, pevného betonu nebo škvárových bloků. Na instalaci na dřevěné sloupy a překližku je přibaleno technické vybavení. Před instalací se ujistěte, že nosná plocha unese kombinované zatížení zařízení a technického vybavení. Šrouby musí být pevně zajištěny. Šrouby příliš neutahujte, nebo může dojít k poškození a produkt se může poškodit. Nikdy nepřekročte maximální nosnost. Na bezpečné zvedání a umístování zařízení vždy používejte asistenta nebo mechanické zvedací zařízení. Tento produkt je určen pouze pro použití v interiéru. Použití tohoto produktu v exteriéru by mohlo způsobit selhání produktu nebo zranění osob. Při práci s držákem dávejte pozor, abyste si nesevřeli prsty. Pro podporu volejte oddělení péče o zákazníky na čísle 1-800-865-2112.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Tento produkt je určený na inštaláciu na steny z preglejky, drevených stĺpikov, Unistrutu, masívneho betónu alebo škvárových blokov. Na inštaláciu na drevené stĺpiky a preglejku je pribalené technické vybavenie. Pred montážou overte, či nosný povrch unesie kombinované zaťaženie zariadenia a vybavenia. Skrutky je potrebné pevne utiahnuť. Skrutky nedotahujte príliš silno, inak môže dôjsť k poškodeniu a poruche zariadenia. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť. Na bezpečné zdvíhanie a umiestňovanie zariadení vždy použite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie. Tento produkt je určený len na použitie v interiéri. Pri použití tohto produktu v exteriéri by mohlo dôjsť k jeho poruche alebo osobnému poraneniu. Pri práci s držiakom dávajte pozor, aby ste si nezovreli prsty. Podporu získate v centre na podporu zákazníkov na čísle 1-800-865-2112.

▲ AVISO

POR - Este produto foi concebido para ser instalado em contraplacado, escoras de madeira, "Unistrut", betão maciço ou paredes de blocos de cimento. São incluídas ferragens para a instalação em escoras de madeira e contraplacado. Antes de instalar, certifique-se de que a superfície de apoio suporta a carga combinado do equipamento e das ferragens. Os parafusos devem ser bem apertados. Não aperte demasiado os parafusos, pois podem ocorrer danos ou falhas do produto. Nunca exceder a Capacidade de carga máxima. Utilize sempre um assistente ou equipamento de elevação mecânica para elevar e posicionar o equipamento em segurança. Este produto destina-se a utilização exclusivamente em zonas interiores. A utilização deste produto em espaços exteriores poderá conduzir à falha do produto ou ferimentos pessoais. Atenção para não prender os dedos ao utilizar o suporte. Para obter assistência, contacte a equipa de apoio ao cliente através do número 1-800-865-2112.

▲ UYARI

TUR - Bu ürün kontrplak, ahşap dikme, unistrut profil, beton veya cüruf briket duvarlara takılmak üzere tasarlanmıştır. Ahşap dikme ve kontrplak üzerine montaj donanımı dahildir. Montaja başlamadan önce taşıyıcı yüzeyin hem takacağınız donanımı hem de aksamı birlikte taşıyacağından emin olunuz. Vidalar sağlam bir şekilde sıkıştırılmalıdır. Vidaları aşırı sıkmanız durumunda vidalara hasar verebilirsiniz ve ürün arızalanabilir. Azami Yük Kapasitesini asla aşmayınız. Ekipmanı güvenli bir şekilde kaldırmak ve yerleştirmek için her zaman başka birinden yardım alınız veya mekanik bir kaldırma donanımı kullanınız. Bu ürün yalnızca iç mekânlarda kullanılmak üzere imal edilmiştir. Bu ürünün dış mekânda kullanılması ürün arızalarına veya yaralanmalara sebep olabilir. Montaj sırasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat ediniz. Destek almak için lütfen 1-800-865-2112 numaralı telefondan müşteri hizmetlerini arayınız.

ENG	Symbols
ESP	Símbolos
FRN	Symboles
DEU	Symbole
NEL	Symbolen
ITL	Simboli
ČES	Symboly
SLK	Symboly
POR	Símbolos
TÜR	Semboller



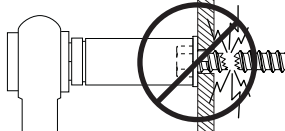
ENG	WARNING
ESP	ADVERTENCIA
FRN	ADVERTISSEMENT
DEU	ACHTUNG
NEL	WAARSCHUWING
ITL	AVVERTENZA
ČES	VÝSTRAHA
SLK	VÝSTRAHA
POR	AVISO
TÜR	UYARI



ENG	Skip to step.
ESP	Continúe con el paso.
FRN	Passez à l'étape.
DEU	Weiter mit Schritt.
NEL	Ga door naar stap.
ITL	Vai al passo.
ČES	Přeskočte na krok.
SLK	Preskočte na krok.
POR	Saltar para o passo.
TÜR	Su adima geç.



ENG	Screws must get at least three full turns and fit snug.
ESP	Los tornillos tienen que dar, por lo menos, tres vueltas completas y quedar ajustados.
FRN	Il faut effectuer au moins trois tours de vis complets et bien serrer les vis.
DEU	Schrauben sind mindestens drei volle Umdrehungen einzudrehen und müssen fest anliegen.
NEL	De schroeven moeten ten minste drie hele slagen worden aangedraaid en stevig vastzitten.
ITL	Girare tre volte le viti che devono risultare aderenti.
ČES	Šrouby se musí otočit minimálně tři plné otáčky a plně dosednout.
SLK	Skrutky sa musia otočiť aspoň tri celé otáčky a tesne dosadnúť.
POR	Os parafusos devem completar, no mínimo, três voltas completas e ajustar-se no local.
TÜR	Vidalar en az üç tam dönüş yapmalı ve sıkı oturmalıdır.



ENG	Do not overtighten screws.
ESP	No apriete de más los tornillos.
FRN	Ne pas trop serrer les vis.
DEU	Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Non stringere troppo le viti.
ČES	Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Skrutky neutahujte príliš silno.
POR	Não apertar demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları gereğinden fazla sıkmayın.



ENG	Display center.
ESP	Centro de la pantalla.
FRN	Centre de l'écran.
DEU	Bildschirmmitte.
NEL	Midden van het scherm.
ITL	Centro del display.
ČES	Střed obrazovky.
SLK	Stred obrazovky.
POR	Centro do ecrã.
TÜR	Ekran merkezde

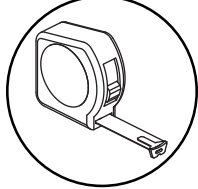
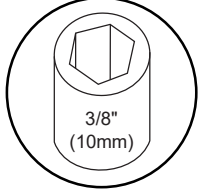
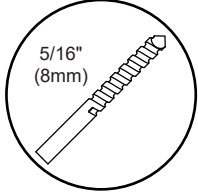
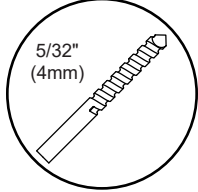
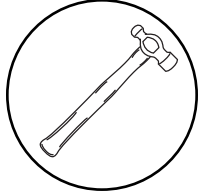
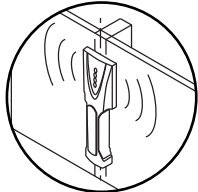
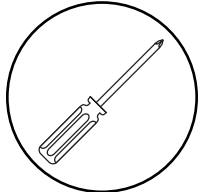
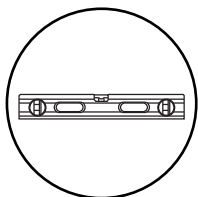
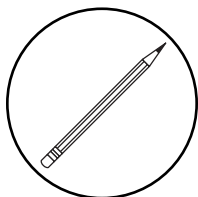


ENG	Turn clockwise.
ESP	Gire hacia la derecha
FRN	Tourner dans le sens horaire
DEU	Im Uhrzeigersinn drehen
NEL	Draai met de klok mee
ITL	Girare in senso orario
ČES	Otočte ve směru hodinových ručiček
SLK	Otočte v smere hodinových ručičiek
POR	Gire no sentido horário
TÜR	Saat yönünde çevirin

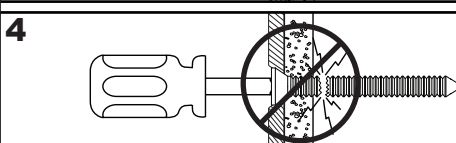
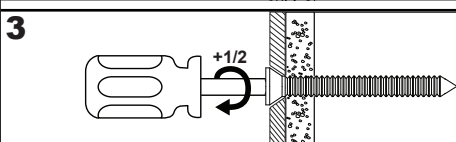
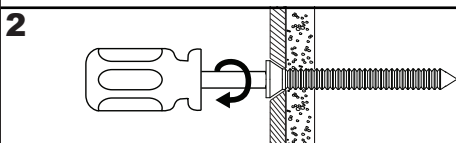
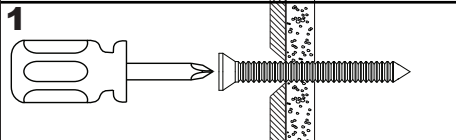


ENG	Turn counter-clockwise.
ESP	Girar a la izquierda
FRN	tourner dans le sens antihoraire
DEU	Gegen den Uhrzeigersinn drehen
NEL	Draai linksom
ITL	Ruotare in senso antiorario
ČES	Otočte proti směru hodinových ručiček
SLK	Otočte proti smeru hodinových ručičiek
POR	Girar anti-horário
TÜR	Saat yönünün tersine çevirin

ENG	Tools Needed for Assembly.
ESP	Herramientas necesarias para el ensamblaje.
FRN	Outils nécessaires au montage.
DEU	Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge.
NEL	Voor montage benodigd gereedschap.
ITL	Attrezzi necessari per l'assemblaggio.
ČES	Nástroje potřebné k montáži.
SLK	Nástroje potrebné na montáž.
POR	Ferramentas necessárias para a montagem.
TÜR	Montaj İçin Gerekli Aletler.



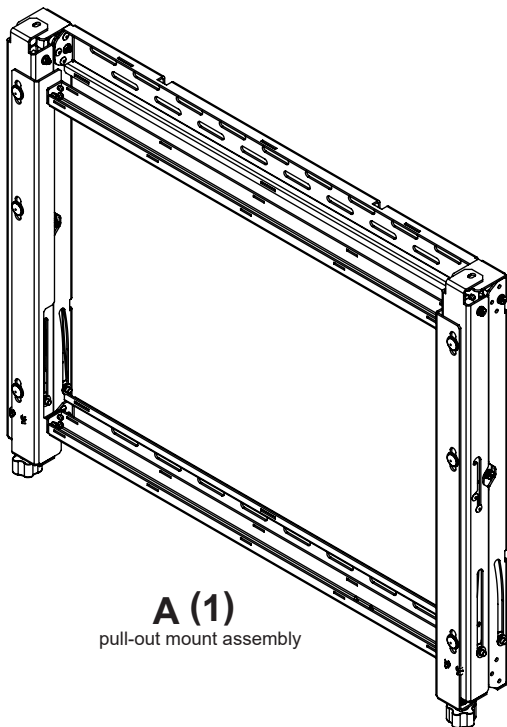
ENG	To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws.
ESP	Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos.
FRN	Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis.
DEU	Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Ga als volgt te werk om de schroeven naar behoren aan te draaien: Draai de schroef aan totdat de kop het oppervlak raakt; maak daarna nog een halve slag. Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente.
ČES	Správné utažení šroubů: Utahujte, dokud se šroub nedostane do kontaktu, poté utáhněte ještě půl otočky. Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Správne utiahnutie skrutiek: Uťahujte, kým sa skrutka nedostane do kontaktu, potom utiahnite ešte pol otočky. Skrutky neťahujte príliš silno.
POR	Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları doğru bir şekilde sıkılamak için: Vida başı temas edene kadar döndürün, sonra yarım tur daha döndürün. Vidaları gereğinden fazla sıkılamayın.



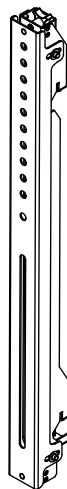
ENG	Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).
ESP	Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).
FRN	Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).
DEU	Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind).
NEL	Onderdelen (hoort u zich ervan te overtuigen dat u alle onderdelen hebt, die hieronder te zien zijn).
ITL	Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).
ČES	Díly (předtím, než začnete, připravte si všechny díly zobrazené níže).
SLK	Diely (predtým, ako začnete, pripravte si všetky diely zobrazené nižšie).
POR	Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).
TÜR	Parçalar (Başlamadan önce, aşağıda gösterilen bütün parçaların elinizde olduğundan emin olun).

Parts List		
Description	Qty	Part #
A pull-out mount assembly	1	146-T1770
B adaptor bracket	2	146-T1773
C mesh sleeve	1	600-1014
D M6 x 10mm socket pin screw	2	520-1066
E #14 x 2.5" wood screw	5	5S1-015-C03
F nylon shoulder washer	4	590-2233
G M6 x 12mm	4	520-1128
H M6 x 25mm	4	520-1208
I M8 x 12mm	4	520-9571
J M8 x 25mm	4	520-1031
K washer	8	540-9406
L spacer	8	600-1215
M 4mm allen wrench	1	560-9646
N cable tie	2	560-9711
O washer fender	4	540-1008

B (2)
adaptor bracket



A (1)
pull-out mount assembly



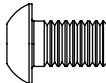
C (1)

mesh sleeve



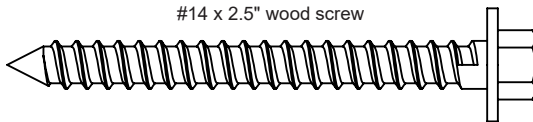
D (2)

M6 x 10mm



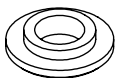
E (5)

#14 x 2.5" wood screw



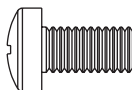
F (4)

nylon shoulder
washer



G (4)

M6 x 12mm



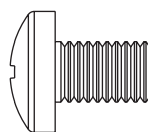
H (4)

M6 x 25mm



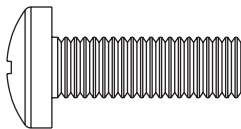
I (4)

M8 x 12mm



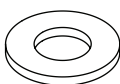
J (4)

M8 x 25mm



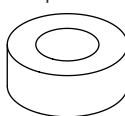
K (8)

washer



L (8)

spacer



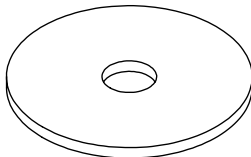
M (1)

4mm allen wrench



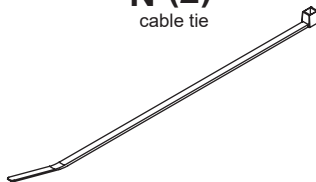
O (4)

washer fender



N (2)

cable tie

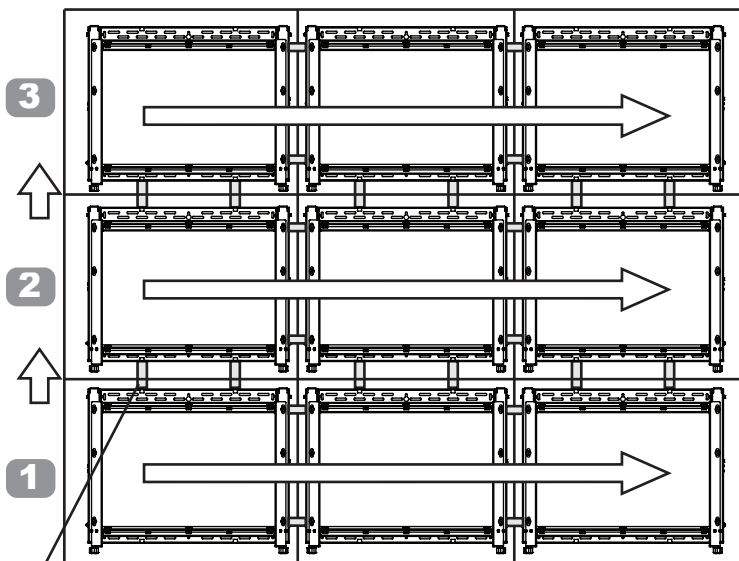


1

ENG	Optional. Reference (DS-VWS series) instructions for additional information (sold separately).
ESP	Opcional. Consulte las instrucciones de los (serie DS-VWS) para obtener más información (vendidas por separado).
FRN	Facultatif. Reportez-vous aux instructions des modèles (gamme de DS-VWS) pour plus de renseignements (vendue séparément).
DEU	Fakultativ. Weitere Informationen können der Anleitung für die (DS-VWS-Serie) entnommen werden (separat verkaufte).
NEL	Facultatief. Zie de instructies voor (DS-VWS-serie) voor verdere informatie (apart verkocht).
ITL	Opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni della piastra adattatore universale per schermi (serie DS-VWS) (venduta a parte).
ČES	Volitelné. V případě potřeby dalších informací si projděte pokyny (série DS-VWS) (prodává se samostatně).
SLK	Voliteľné. Ak potrebujete ďalšie informácie, pozrite si pokyny (série DS-VWS) (predáva sa samostatne).
POR	Opcional. Consulte as instruções da (série DS-VWS) para obter informações adicionais (vendidas em separado).
TÜR	İsteğe bağlı. fazla bilgi için (DS-VWS serisi) talimatlarını bkz (ayrıca satılır).

1-1

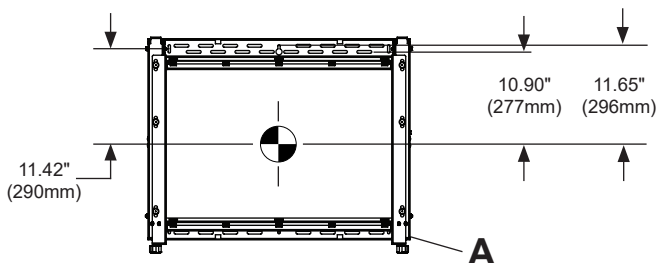
ENG	Mount the bottom row first, starting with the bottom left display.
ESP	Instale la fila de abajo primero, comenzando por la pantalla inferior izquierda.
FRN	Installez d'abord la rangée du bas, en commençant par l'écran inférieur gauche.
DEU	Montieren Sie zuerst die untere Reihe, mit dem unteren linken Bildschirm beginnend.
NEL	Installeer de onderste rij het eerst en begin met het linkerscherm.
ITL	Cominciare dalla fila in basso, partendo dal display in basso a sinistra.
ČES	Nejdřív naistalujte spodní řadu počínaje s levým dolním displejem.
SLK	Najskôr namontujte spodný rad a začnite s ľavým dolným displejom.
POR	Monte a fila inferior primeiro, começando pelo ecrã esquerdo inferior.
TÜR	Önce alt sırayı monte ediniz ve alt soldaki ekranla başlayınız.



ENG	DS-VWS Series (Sold separately).
ESP	Serie DS-VWS (Vendidas por separado).
FRN	Gamme de DS-VWS (Vendue séparément).
DEU	DS-VWS-Serie (Separat verkaufte).
NEL	DS-VWS-serie (Apart verkocht).
ITL	Serie DS-VWS (Venduta a parte).
ČES	Série DS-VWS (Prodává se samostatně).
SLK	Série DS-VWS (Predáva sa samostatne).
POR	Série DS-VWS (Vendidas em separado).
TÜR	DS-VWS serisi (Ayrıca satılır).

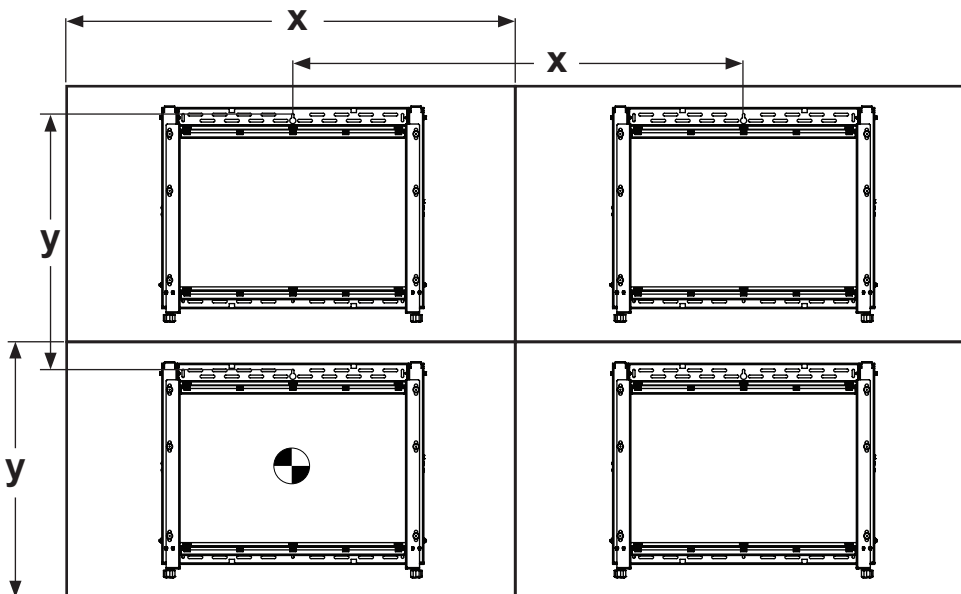
1-2

ENG	Locate display center for bottom left display.
ESP	Localice el centro de la pantalla inferior izquierda.
FRN	Localisez le centre de l'écran inférieur gauche.
DEU	Bestimmen Sie die Bildschirmmitte des unteren linken Bildschirms.
NEL	Bepaal het midden van het linkerscherm op de onderste rij.
ITL	Ubicare il centro del display per il display in basso a sinistra.
ČES	Vyhleďte střed displeje pro levý dolní displej.
SLK	Nájdite stred displeja pre ľavý spodný displej.
POR	Coloque o centro do ecrã esquerdo inferior.
TÜR	Sol alttaki ekranın merkezini belirleyiniz.

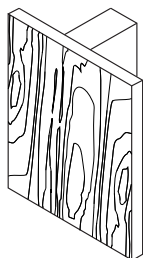


1-3

ENG	x = Display width.	ENG	y = Display height.
ESP	x = ancho de la pantalla.	ESP	y = altura de la pantalla.
FRN	x = Largeur de l'écran.	FRN	y = Hauteur de l'écran.
DEU	x = Bildschirmbreite.	DEU	y = Bildschirmhöhe.
NEL	x = Breedte scherm.	NEL	y = Hoogte scherm.
ITL	x = Larghezza del display.	ITL	y = Altezza del display.
ČES	x = Šířka displeje.	ČES	y = Výška displeje.
SLK	x = Šírka displeja.	SLK	y = Výška displeja.
POR	x = Largura do ecrã.	POR	y = Altura do ecrã.
TÜR	x = Ekran genişliği.	TÜR	y = Ekran yüksekliği.



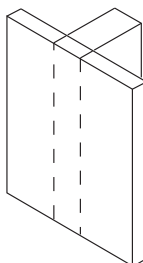
2



ENG	Plywood.
ESP	Madera contrachapada.
FRN	Contreplaqué.
DEU	Sperrholz.
NEL	Multiplex.
ITL	Legno compensato.
ČES	Překližka.
SLK	Preglejka.
POR	Contraplacado.
TÜR	Kontraplak.



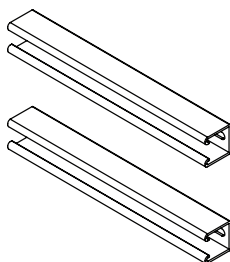
2a



ENG	Wood stud wall.
ESP	Pared de madera.
FRN	Mur en bois.
DEU	Holzwand.
NEL	Houten muur.
ITL	Parete di legno.
ČES	Dřevěná stěna.
SLK	Drevená stena.
POR	Parede de madeira.
TÜR	Ahşap duvar.



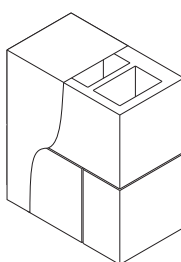
2b



ENG	Unistrut
ESP	Unistrut
FRN	Unistrut
DEU	Unistrut
NEL	Unistrut
ITL	Unistrut
ČES	Unistrut
SLK	Unistrut
POR	Unistrut
TÜR	Unistrut



2c



ENG	Concrete/Cinder block.
ESP	Concreto/Bloques de hormigón.
FRN	Béton plein/Bloc de parpaing.
DEU	Massivbeton/Porenbetonstein.
NEL	Beton/B2-blokken.
ITL	Calcestruzzo/Blocchi di calcestruzzo.
ČES	Betonu/Škváro betonového bloku.
SLK	Betónu/Škvarobetonového bloku.
POR	Betão/Bloco de cimento.
TÜR	Beton/Brikete.



2d

▲ WARNING

ENG - When installing Peerless wall mounts on a wood stud wall covered with plywood, verify that the wood studs are a minimum of 2" x 4" nominal size and plywood is a minimum Grade BC, 1/2" (13 mm) thick. Plywood may be covered by gypsum board (drywall) up to 5/8" thick.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes con montantes de madera recubiertas con madera contrachapada, verifique que los montantes tengan un tamaño mínimo de 2" x 4" y que el contrachapado sea de Grado BC como mínimo, de un grosor de 1/2" (13 mm). El contrachapado puede estar cubierto con yeso-cartón (gypsum board) de hasta 5/8" de grosor.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur à montants en bois recouvert de contreplaqué, assurez-vous que les montants en bois ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po (5 cm x 10 cm) et que le contreplaqué a une épaisseur d'au moins 1/2 po (13 mm). Le contreplaqué peut être recouvert de planches de gypse (cloison sèche) d'une épaisseur maximale de 5/8 de po.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an Holzständerwänden mit Sperrholzverkleidung muss darauf geachtet werden, dass die Holzständer über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen und das Sperrholz die Mindestgüte „BC“ aufweist, 13 mm (1/2 Zoll) dick. Das Sperrholz kann über eine Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) mit maximal 15,9 mm (5/8 Zoll) Dicke verfügen.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Wanneer u Peerless-wandbevestigingen aanbrengt op een met multiplex bedekte wand op houten balken, controleer dan of de houten balken minimaal 5 x 10 cm zijn en of het multiplex minimaal Klasse BC en 13 mm dik is. Multiplex kan worden bedekt met gipsplaat van maximaal 5/8" dikte.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless da parete su una parete con montanti di legno ricoperta con legno compensato, accertarsi che i montanti di legno abbiano una dimensione nominale di almeno 5 cm x 10 cm e che il legno compensato abbia uno spessore di almeno 13 mm. Il legno compensato può essere coperto con cartongesso (muro a secco) di spessore massimo 1,60 cm.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless na hrázděné (duté) stěny pokryté překližkou ověřte, zda je dřevěná stěna vybudována systémem 2" x 4" a zda se jedná o překližku typu BC s tloušťkou 1/2" (13 mm). Překližka může být pokryta sádrovou lepenkou (sádrokartonem), až do tloušťky 5/8".

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži stenových konzol Peerless na drevené hrádzové steny pokryté preglejkou preverte, či drevené stĺpiky majú minimálny menovitý rozmer 5 x 10 cm a preglejka má minimálnu hrúbku 13 mm. Preglejka môže byť pokrytá sádrovou doskou (sádrokartónom) hrúbky až 5/8".

▲ AVISO

POR - Ao instalar montagens de parede Peerless em uma parede de viga de madeira coberta com madeira compensada, verifique se os parafusos prisioneiros de madeira têm ao menos 2" x 4" de diâmetro nominal e a madeira compensada é no mínimo da Classe BC, 1/2" (13mm) de espessura. O contraplacado deve ser coberto com uma placa de gesso (estruque) com uma espessura até 5/8 polegadas.

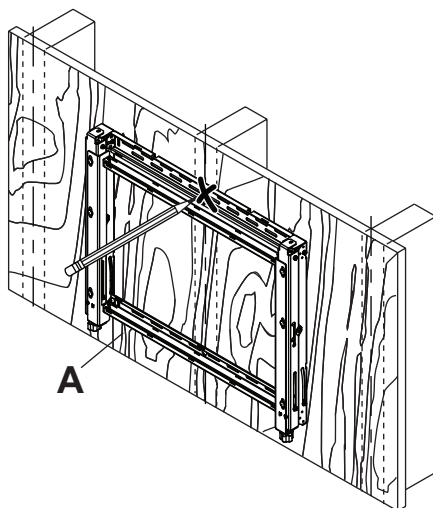
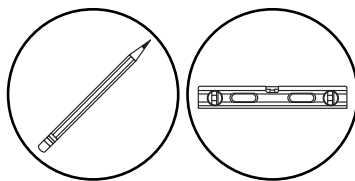
▲ UYARI

TÜRK - Peerless duvar kaidelerini kontrol plak kaplı bir ahşap dikme duvara monte ederken, ahşap dikmelerin nominal ebatlarının en az 2" x 4" nominal boyutta olduğunu ve kontrol plağın en az Sınıf BC, 1/2" (13 mm) kalınlığında olduğundan emin olun. Kontrol plak, azami 5/8 inç kalınlıkta alçı levha ile (alçı panel) kaplanabilir.

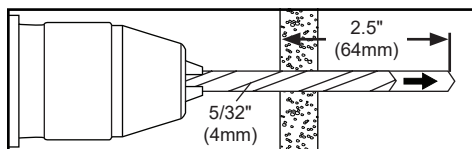
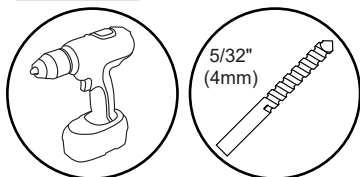
- ENG** When installing more than one display to a wood stud wall reinforced with plywood (minimum Grade BC, 1/2" thick) that may be covered in gypsum board (drywall) up to 5/8" thick, the mounting surface must be plumb (+/- .25") across the height of the video wall and straight (+/- .25") across the width of the video wall.
- ESP** Al instalar más de una pantalla en una pared con montantes de madera con contrachapado reforzante (de grado BC mínimo, 1/2" (12,7mm) de grosor) que pueda estar cubierta con yeso-cartón (gypsum board) de hasta 5/8" (15,8mm) de grosor, la superficie de instalación tiene que ser perfectamente vertical (+/- .25" (6mm)) a lo largo de la altura del grupo de pantallas y derecha (+/- .25" (6mm)) a lo largo del ancho del grupo de pantallas.
- FRN** En cas d'installation d'écrans multiples sur une cloison charpentée renforcée de panneaux contreplaqués (épaisseur minimum 12,7mm) doublés ou non de placoplâtre (épaisseur maximale 15,8mm), la surface de montage du mur vidéo doit être d'aplomb (+/- 6mm) à la verticale et plate (+/- 6mm) à l'horizontale.
- DEU** Bei der Anbringung von mehr als einem Bildschirm an einer Holzständerwand, die mit Sperrholz verstärkt wurde (Mindestgüte „BC“, 12,7mm [1/2 Zoll] dick), das möglicherweise über eine Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) mit maximal 15,9mm (5/8 Zoll) Dicke verfügt, muss die Montagefläche lotrecht (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Höhe der Videowand und gerade (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Breite der Videowand ausgeführt sein.
- NEL** Bij installatie van meer dan één beeldscherm op een wand met houten staanders die versterkt is met multiplex (minimaal klasse BC, 1,3 cm dik) die mogelijk met gipsplaat is afgewerkt tot een dikte van 1,27 cm, moet het installatievlak loodrecht zijn (+/- 0,635 cm) langs de hoogte van de videowand en recht (+/- 0,635 cm) langs de breedte van de videowand.
- ITL** Quando si installa più di un display su una parete con montanti di legno rinforzata con compensato (spessore di almeno 13mm) che può essere coperto con cartongesso (muro a secco) di spessore massimo 16mm, la superficie di fissaggio deve essere a piombo (+/- 6mm) nel senso dell'altezza del gruppo di display e uniforme (+/- 6mm) nel senso della larghezza del gruppo di display.
- ČES** Při instalaci více než jednoho displeje na dřevěnou rámovou stěnu vyztuženou překližkou (minimální kvalita BC, tloušťka 1/2"), která může být pokryta sádrokartonovou deskou (sádrokartonem) o tloušťce až 5/8", musí být montážní plocha v jedné rovině (+/- .25") na výšku videostěny a rovná (+/- .25") na šířku videostěny.
- SLK** Pri inštalácii viac ako jedného displeja na drevenú rámovú stenu vystuženú preglejkou (minimálna kvalita BC, hrúbka 1/2"), ktorá môže byť pokrytá sadrokartónovou doskou (sádrokartónom) s hrúbkou až 5/8", musí byť montážna plocha v jednej rovine (+/- .25") na výšku videosteny a rovná (+/- .25") na šírku videosteny.
- POR** Ao instalar mais de um ecrã em uma parede de vigas de madeira reforçada com contraplacado (grau mínimo BC, 1/2" de espessura) que pode ser coberta com placa de gesso (estuque) de até 5/8" de espessura, a superfície de montagem deve ser aprumada (+/- 0,25") ao longo de toda a altura da parede de vídeo e reta (+/- 0,25") ao longo de toda a largura da parede de vídeo.
- TÜR** Birden fazla ekranı, azami 5/8" kalınlıkta alçı levha (alçı panel) ile kaplanabilen (en az Sınıf BC, 1/2" kalınlığında) kontrplakla güçlendirilmiş bir ahşap dikme duvara monte ederken, montaj yüzeyi görüntü duvarının yüksekliği boyunca şakülünde (+/- .25") ve görüntü duvarının genişliği boyunca düz (+/- .25") olmalıdır.

2a-2

- ENG** Level wallplate. Mark mounting holes on plywood (must be minimum Grade BC, 1/2" (13mm) thick).
- ESP** Nivele la placa de pared. Marque los puntos de los agujeros de montaje en el contrachapado (tiene que ser de Grado BC como mínimo, de un grosor de 1/2" (13mm)).
- FRN** Mettre de niveau la plaque murale. Marquer les trous de montage sur le contreplaqué (Doit avoir une épaisseur d'au moins 1/2 po (13mm) et être de grade BC).
- DEU** Richten Sie die Wandplatte waagerecht aus. Markieren Sie die Befestigungslöcher auf dem Sperrholz (muss Mindestgüte „BC“ sein, 13mm (1/2 Zoll) dick).
- NEL** Zorg dat de wandplaat waterpas is. Teken de montagegaten op de multiplex (moet minimaal Klasse BC en 13mm dik zijn).
- ITL** Livellare la piastra da parete. Contrassegnare i fori di montaggio sul legno compensato (lo spessore deve essere almeno 13mm).
- ČES** Vyrovnajte nástěnnou desku. Vyznačte montážní otvory na překližce (musí mít minimální hrúbku 13mm).
- SLK** Vyrovnajte nástennú dosku. Na preglejku vyznačte montážne otvory (musí mať minimálnu hrúbku 13mm).
- POR** Nivele a placa da parede. Marque os furos de montagem no contraplacado (deve ser no mínimo da Classe BC, 1/2" (13mm) de espessura).
- TÜR** Duvar panelini hizalayınız. Montaj deliklerini kontrplak üzerinde işaretleyiniz (en az Sınıf BC, 1/2" (13mm) kalınlığında olmalıdır).

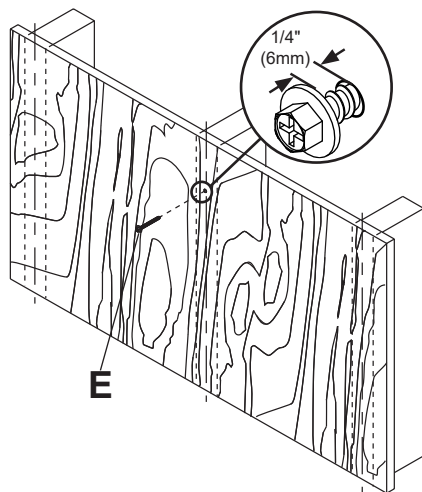
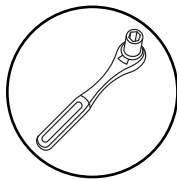


2a-3

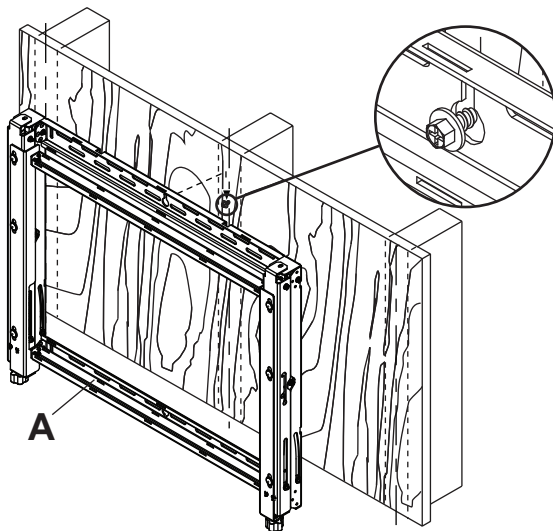


- ENG** Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).
- ESP** Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).
- FRN** Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.
- DEU** Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.
- NEL** Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.
- ITL** Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").
- ČES** Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").
- SLK** Navrtajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").
- POR** Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.
- TÜR** Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.

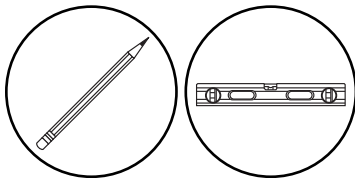
2a-4



2a-5



2a-6



ENG Level wallplate. Mark mounting holes on plywood (must be minimum Grade BC, 1/2" (13mm) thick).

ESP Nivele la placa de pared. Marque los puntos de los agujeros de montaje en el contrachapado (tiene que ser de Grado BC como mínimo, de un grosor de 1/2" (13mm)).

FRN Mettre de niveau la plaque murale. Marquer les trous de montage sur le contreplaqué (Doit avoir une épaisseur d'au moins 1/2 po (13mm) et être de grade BC).

DEU Richten Sie die Wandplatte waagrecht aus. Markieren Sie die Befestigungslöcher auf dem Sperrholz (muss Mindestgüte „BC“ sein, 13mm (1/2 Zoll) dick).

NEL Zorg dat de wandplaat waterpas is. Teken de montagegaten op de multiplex (moet minimaal Klasse BC en 13mm dik zijn).

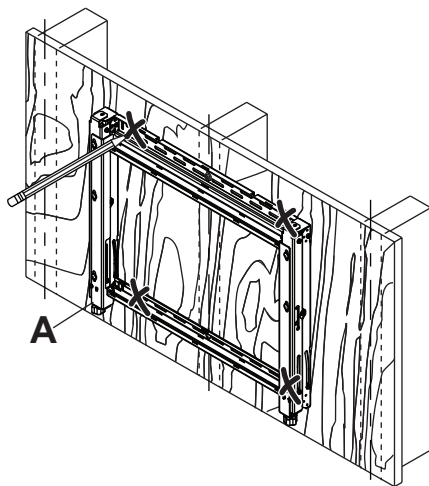
ITL Livellare la piastra da parete. Contrassegnare i fori di montaggio sul legno compensato (lo spessore deve essere almeno 13mm).

ČES Vyrovnějte nástěnnou desku. Vyznačte montážní otvory na překližce (musí mať minimálnu hrúbku 13mm).

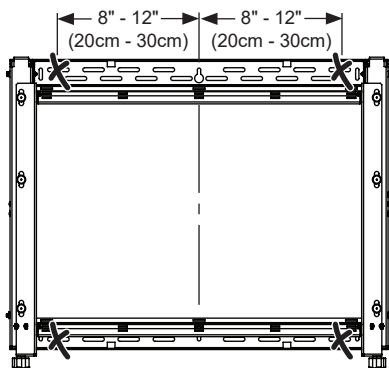
SLK Vyrovnajte nástennú dosku. Na preglejku vyznačte montážne otvory (musí mať minimálnu hrúbku 13mm).

POR Nivele a placa da parede. Marque os furos de montagem no contraplacado (deve ser no mínimo da Classe BC, 1/2" (13mm) de espessura).

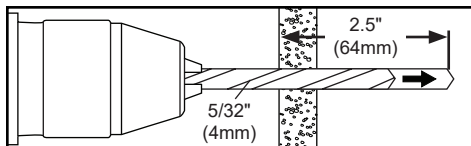
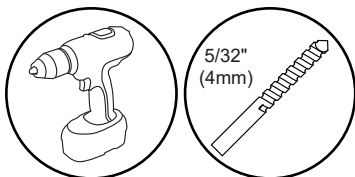
TÜR Duvar panelini hizalayınız. Montaj deliklerini kontrplak üzerinde işaretleyiniz (en az Sınıf BC, 1/2" (13mm) kalınlığında olmalıdır).



A



2a-7



ENG Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).

ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).

FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.

DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.

NEL Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.

ITL Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").

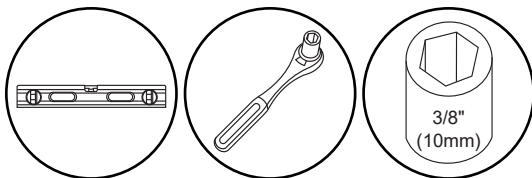
ČES Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").

SLK Navrťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").

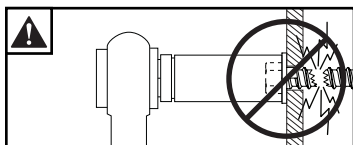
POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.

TÜR Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.

2a-8

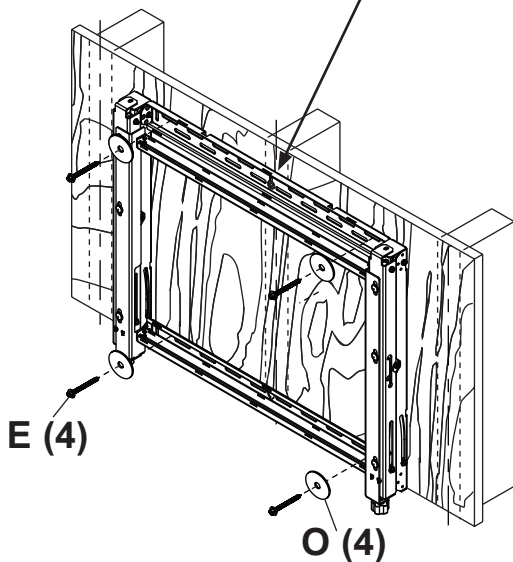


ENG	Level wallplate. Install using wood screws provided.
ESP	Nivela e instale.
FRN	Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU	Waagrecht ausrichten und anbringen.
NEL	Installeer de schroeven waterpas.
ITL	Livella e installa.
ČES	Vyrovnejte a namontujte.
SLK	Vyrovnaňte a namontujte.
POR	Nivelar e instalar.
TÜR	Dengeleyin ve takın.



ENG	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ESP	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
FRN	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
DEU	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
NEL	Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).
ITL	Massima 80 in. • lb (9 N.M.).
ČES	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
SLK	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
POR	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
TÜR	Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).

ENG	Tighten.
ESP	Apretar.
FRN	Serrer.
DEU	Anziehen.
NEL	Aandraaien.
ITL	Stringere.
ČES	Utáhněte.
SLK	Utiahnite.
POR	Apertar.
TÜR	Sıkmak.



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless wall mounts on a wood stud wall covered with gypsum board (drywall), verify that the wood studs are a minimum of 2" x 4" nominal size. Do not install over gypsum board thicker than 5/8". When installing more than one display horizontally to a wood stud wall, the wall must be reinforced with a plywood backing (must be minimum Grade BC, 1/2" (13mm) thick).

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes con montantes de madera recubiertas con yeso-cartón (gypsum board) verifique que los montantes tengan un tamaño mínimo de 2" x 4". No instale en yeso-cartón (gypsum board) de más de 5/8" de grosor. Cuando instale más de una pantalla horizontalmente en una pared con montantes de madera, la pared tiene que estar reforzada con un respaldo de madera contrachapada (tiene que ser de Grado BC como mínimo, de un grosor de 1/2" (13mm)).

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur à montants en bois recouvert de plaque de plâtre (cloison sèche), assurez-vous que les montants en bois ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po (5 cm x 10 cm). Ne pas installer sur une plaque de plâtre dont l'épaisseur est supérieure à 5/8 po (16 mm). Lors de l'installation horizontale de plus d'un écran à un mur à montants en bois, celui-ci doit être renforcé d'un support en contreplaqué (doit avoir une épaisseur d'au moins 1/2 po (13mm) et être de grade BC).

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an Holzständerwänden mit Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) muss darauf geachtet werden, dass die Holzständer über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen. Das Produkt darf nicht an einer Gipsplatte mit einer Dicke von mehr als 15,9 mm (5/8 Zoll) angebracht werden. Wenn mehr als ein Bildschirm horizontal an einer Holzständerwand angebracht werden soll, muss die Wand mit Sperrholz verstärkt werden (muss Mindestgüte „BC“ sein, 13mm (1/2 Zoll) dick).

▲ WAARSCHUWING

NEL - Als de Peerless-wandbevestiging op een muur bestaand uit houten balken en gipsplaat wordt geïnstalleerd, horen deze houten balken een afmeting van ten minste 5 x 10 cm te hebben. De wandbevestiging mag niet worden geïnstalleerd op gipsplaat met een dikte van meer dan 15,88 mm. Als er meerdere schermen op een horizontale rij op een muur met houten balken worden geïnstalleerd, moet de muur worden versterkt met een onderlaag van multiplex (moet minimaal Klasse BC en 13mm dik zijn).

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete con montanti di legno ricoperti con muro a secco (cartongesso), verificare che i montanti di legno abbiano una dimensione nominale minima di 5 cm x 10 cm. Non installare su cartongesso spesso più di 1,60 cm. Se su una parete a montanti di legno vengono installati più display in posizione orizzontale, la parete deve essere rinforzata con un sostegno in compensato (lo spessore deve essere almeno 13mm).

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless na dřevěný trám pokrytý sádrokartonovou deskou (sádrokartónem) zkontrolujte, zda dřevěné trámy mají minimální jmenovitý rozměr 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartonovou desku hrubší než 1,6 cm. Při instalaci více displejů horizontálně na dřevěnou hrázdenou stěnu musí být tato stěna posílena s překližkovou podložkou (musí mít minimální hrúbku 13mm).

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži nástenných držiakov Peerless na stenu z drevených stĺpikov pokrytú sadrovou doskou (sádrokartónom) skontrolujte, či drevené stĺpiky majú minimálny menovitý rozmer 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartón hrubší ako 1,6 cm. Pri inštalácii viacerých displejov vodorovne na drevenú hrázdenú stenu musí byť táto hrázdená stena vystužená preglejkovým podkladom (musí mať minimálnu hrúbku 13mm).

▲ AVISO

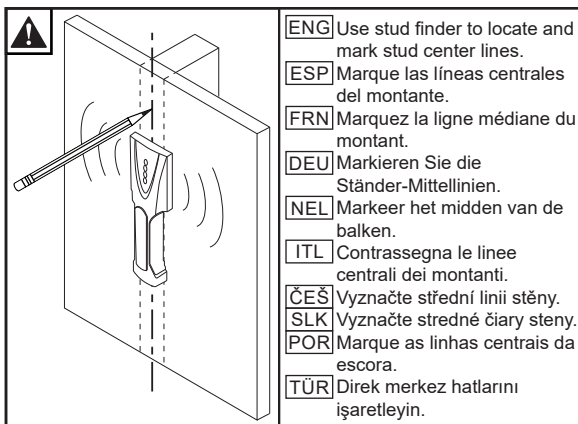
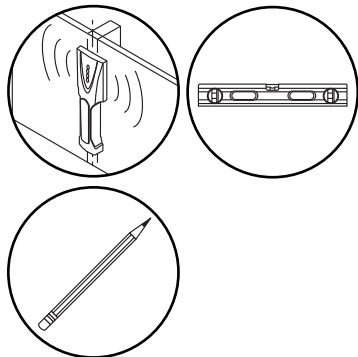
POR - Ao instalar suportes para parede Peerless numa trave ou viga de madeira cobertas com painéis de gesso, verifique se as traves ou vigas têm um tamanho nominal mínimo de 50,8 mm x 101,6 mm. Não instale em painéis de gesso com mais de 170 mm. Ao instalar mais no que um ecrã horizontalmente numa parede com vigas de madeira, a parede deve ser reforçada com contraplacado (deve ser no mínimo da Classe BC, 1/2"(13mm) de espessura).

▲ UYARI

TÜR - Peerless duvar kaidelerini alçı paneller (alçıpan) kaplı aşıp dikme bir duvarın üzerine monte ederken söz konusu aşıp dikmenin nominal ebadının en azından 2" x 4" olmasını dikkat ediniz. 5/8" den daha kalın alçı panellerin üzerine monte etmeyiniz. Birden fazla ekranı aşıp bir dikme bir duvara yatay olarak takacaksanız, duvarın kontrplak destekle takviye edilmesi şarttır (en az Sınıf BC, 1/2" (13mm) kalınlığında olmalıdır).

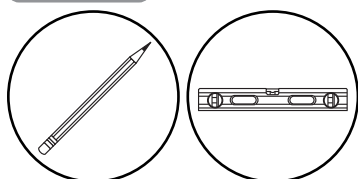
- ENG** When installing more than one display to a wood stud wall reinforced with plywood (minimum Grade BC, 1/2" thick) that may be covered in gypsum board (drywall) up to 5/8" thick, the mounting surface must be plumb (+/- .25") across the height of the video wall and straight (+/- .25") across the width of the video wall.
- ESP** Al instalar más de una pantalla en una pared con montantes de madera con contrachapado reforzante (de grado BC mínimo, 1/2" (12,7mm) de grosor) que pueda estar cubierta con yeso-cartón (gypsum board) de hasta 5/8" (15,8mm) de grosor, la superficie de instalación tiene que ser perfectamente vertical (+/- .25" (6mm)) a lo largo de la altura del grupo de pantallas y derecha (+/- .25" (6mm)) a lo largo del ancho del grupo de pantallas.
- FRN** En cas d'installation d'écrans multiples sur une cloison charpentée renforcée de panneaux contreplaqués (épaisseur minimum 12,7mm) doublés ou non de placoplâtre (épaisseur maximale 15,8mm), la surface de montage du mur vidéo doit être d'aplomb (+/- 6mm) à la verticale et plate (+/- 6mm) à l'horizontale.
- DEU** Bei der Anbringung von mehr als einem Bildschirm an einer Holzständerwand, die mit Sperrholz verstärkt wurde (Mindestgüte „BC“, 12,7mm [1/2 Zoll] dick), das möglicherweise über eine Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) mit maximal 15,9mm (5/8 Zoll) Dicke verfügt, muss die Montagefläche lotrecht (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Höhe der Videowand und gerade (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Breite der Videowand ausgeführt sein.
- NEL** Bij installatie van meer dan één beeldscherm op een wand met houten staanders die versterkt is met multiplex (minimaal klasse BC, 1,3 cm dik) die mogelijk met gipsplaat is afgewerkt tot een dikte van 1,27 cm, moet het installatievlak loodrecht zijn (+/- 0,6 cm) langs de hoogte van de videowand en recht (+/- 0,6 cm) langs de breedte van de videowand.
- ITL** Quando si installa più di un display su una parete con montanti di legno rinforzata con compensato (spessore di almeno 13mm) che può essere coperto con cartongesso (muro a secco) di spessore massimo 16mm, la superficie di fissaggio deve essere a piombo (+/- 6mm) nel senso dell'altezza del gruppo di display e uniforme (+/- 6mm) nel senso della larghezza del gruppo di display.
- ČES** Při instalaci více než jednoho displeje na dřevěnou rámovou stěnu vyztuženou překližkou (minimální kvalita BC, tloušťka 1/2"), která může být pokryta sádrokartonovou deskou (sádrokartonem) o tloušťce až 5/8", musí být montážní plocha v jedné rovině (+/- .25") na výšku videostěny a rovná (+/- .25") na šířku videostěny.
- SLK** Pri inštalácii viac ako jedného displeja na drevenú rámovú stenu vystuženú preglejkou (minimálna kvalita BC, hrúbka 1/2"), ktorá môže byť pokrytá sadrokartónovou doskou (sádrokartónom) s hrúbkou až 5/8", musí byť montážna plocha v jednej rovine (+/- .25") na výšku videosteny a rovná (+/- .25") na šírku videosteny.
- POR** Ao instalar mais de um ecrã em uma parede de vigas de madeira reforçada com contraplacado (grau mínimo BC, 1/2" de espessura) que pode ser coberta com placa de gesso (estuque) de até 5/8" de espessura, a superfície de montagem deve ser aprumada (+/- 0,25") ao longo de toda a altura da parede de vídeo e reta (+/- 0,25") ao longo de toda a largura da parede de vídeo.
- TÜR** Birden fazla ekranı, azami 5/8" kalınlıkta alçı levha (alçı panel) ile kaplanabilen (en az Sınıf BC, 1/2" kalınlığında) kontrplakla güçlendirilmiş bir ahşap dikme duvara monte ederken, montaj yüzeyi görüntü duvarının yüksekliği boyunca şakülünde (+/- .25") ve görüntü duvarının genişliği boyunca düz (+/- .25") olmalıdır.

2b-2

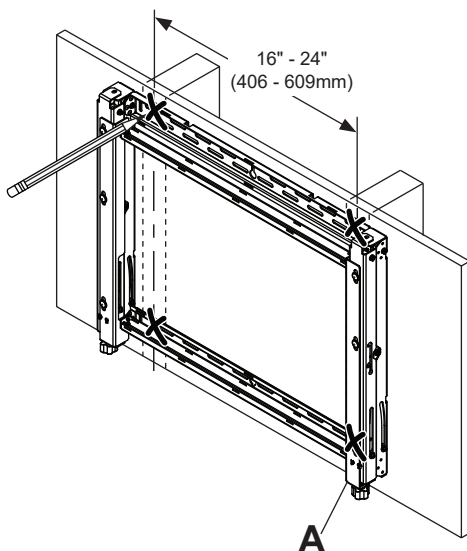


- ENG** Use stud finder to locate and mark stud center lines.
- ESP** Marque las líneas centrales del montante.
- FRN** Marquez la ligne médiane du montant.
- DEU** Markieren Sie die Ständer-Mittellinien.
- NEL** Markeer het midden van de balken.
- ITL** Contrassegna le linee centrali dei montanti.
- ČEŠ** Vyznačte střední linii stěny.
- SLK** Vyznačte stredné čiary steny.
- POR** Marque as linhas centrais da escora.
- TÜR** Direk merkez hatlarını işaretleyin.

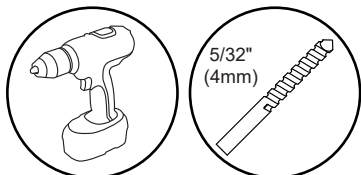
2b-3



- ENG** Level wallplate. Mark mounting holes on stud center lines.
- ESP** Marque los orificios de montaje en las líneas centrales del montante.
- FRN** Marquez les trous de fixation le long de la ligne médiane du montant.
- DEU** Markieren Sie die Montagelöcher auf den Ständer-Mittellinien.
- NEL** Markeer montagegaten op het midden van de balken .
- ITL** Contrassegna i fori di montaggio sulle linee centrali dei montanti.
- ČEŠ** Na střední linii stěny vyznačte montážní otvory.
- SLK** Na stredné čiary steny vyznačte montážne otvory.
- POR** Marque os furos de montagem nas linhas centrais da escora.
- TÜR** Direk merkez hatları üzerinde montaj deliklerini işaretleyin.



2b-4



ENG Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).
ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).
FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.

DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.

NEL Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.

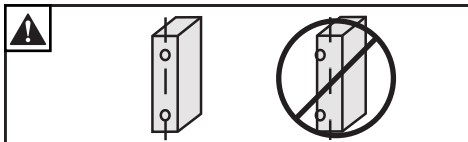
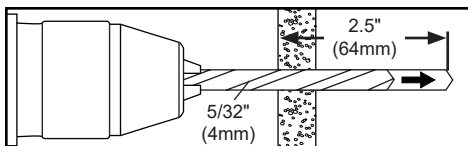
ITL Trapanare I fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").

ČES Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").

SLK Navíťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").

POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.

TÜR Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.



ENG Mounting hole must center on stud.
ESP El orificio debe quedar centrado en el montante.
FRN Le trou doit être centré sur le montant.
DEU Das Loch muss am Ständer zentriert sein.
NEL Boorgat moet midden op de balk liggen.
ITL Il foro trapanato deve centrarsi sul montante.
ČES Vyvrtaný otvor musí být v středě stěny.
SLK Vyvrtaný otvor musí byť v strede steny.
POR O furo tem de ser perfurado no centro da escora.
TÜR Açılan delik direğin tam merkezinde olmalıdır.

2b-5

ENG Level wallplate. Install using wood screws provided.

ESP Nivele e instale.

FRN Mettez à niveau et procédez au montage.

DEU Waagrecht ausrichten und anbringen.

NEL Installeer de schroeven waterpas.

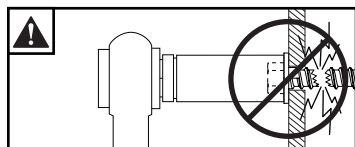
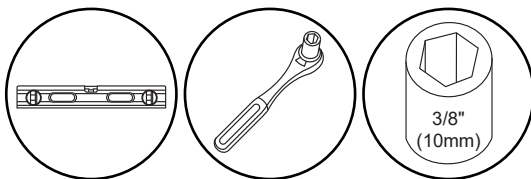
ITL Livella e installa.

ČES Vyrovnajte a namontujte.

SLK Vyrovnajte a namontujte.

POR Nivelar e instalar.

TÜR Dengeleyin ve takın.



ENG Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ESP Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
FRN Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
DEU Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
NEL Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).
ITL Massima 80 in. • lb (9 N.M.).
ČES Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
SLK Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
POR Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
TÜR Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).

E (4)



O (4)

▲ WARNING

ENG - When installing Peerless mounts to Unistrut "P1000" Series steel framing channels, use only compatible Unistrut hardware. Never exceed maximum load capacity of Unistrut channel or supporting hardware. Contact a certified structural engineer for proper installation of Unistrut channel to building structure.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Al instalar soportes de pared de Peerless en rieles de acero Unistrut serie "P1000", utilice accesorios compatibles con Unistrut solamente. Nunca exceda la capacidad de carga máxima de los rieles de Unistrut o de los accesorios de apoyo. Comuníquese con un ingeniero estructural certificado respecto a la instalación adecuada del riel de Unistrut en la estructura de un edificio.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Pour l'installation des supports Peerless aux châssis Unistrut de série « P1000 », n'utilisez que le matériel Unistrut compatible. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale du châssis Unistrut ou du matériel de fixation. Contactez un technicien structurel autorisé pour installer correctement le châssis Unistrut à la structure de l'immeuble.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Haltern an Unistrut-Stahlmontageschienen der Serie „P1000“ dürfen nur kompatible Unistrut-Befestigungsteile verwendet werden. Die maximale Tragfähigkeit der Unistrut-Schiene bzw. der tragenden Befestigungsteile darf unter keinen Umständen überschritten werden. Für die vorschriftsmäßige Montage der Unistrut-Schiene an der Gebäudewand ist ein staatlich geprüfter Bautechniker heranzuziehen.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Gebruik bij de montage van Peerless bevestigingsmiddelen op Unistrut lijstprofielen uit de P1000-serie uitsluitend compatibele Unistrut bevestigingen. Overschrijdt nooit de maximale belastingscapaciteit van Unistrut profielen of ondersteunende bevestigingen. Neem contact op met een gecertificeerd bouwkundig technicus voor de juiste montage van Unistrut profielen op bouwconstructies.

▲ AVVERTENZA

ITL - Quando i sostegni Peerless vengono installati su profilati a U in acciaio Unistrut Serie "P1000", usare solamente dispositivi di fissaggio Unistrut compatibili. Non superare mai la capacità di carico massima dei profilati Unistrut o dei dispositivi di fissaggio su supporto. Per la corretta installazione di profilati Unistrut alla struttura dell'edificio, rivolgersi ad uno strutturista certificato.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci držáků Peerless do ocelových upevňovacích lišt rámové konstrukce řady Unistrut „P1000“ je nutné použít pouze upevňovací materiál kompatibilní se systémem Unistrut. Nikdy nepřekračujte povolené zatížení upevňovacích lišt Unistrut nebo upevňovacího materiálu. Pro získání informací souvisejících se způsobem montáže upevňovací lišty Unistrut do stavební konstrukce kontaktujte autorizovaného konstrukčního technika.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži nástenných držiakov Peerless na oceľové žľaby sérií Unistrut „P1000“ používajte iba technické vybavenie kompatibilné so systémom Unistrut. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť žľabu Unistrut alebo podporného technického vybavenia. S cieľom správnej inštalácie žľabu Unistrut na štruktúru budovy kontaktujte certifikovaného štruktúrneho inžiniera.

▲ AVISO

POR - Ao instalar montagens Peerless na Série Unistrut "P1000" de canais de estrutura de aço, use somente ferramenta compatível com Unistrut. Nunca exceda a capacidade máxima de carga do canal Unistrut ou ferramenta de apoio. Entre em contato com um engenheiro estrutural certificado para a instalação correta do canal Unistrut para construir a estrutura.

▲ UYARI

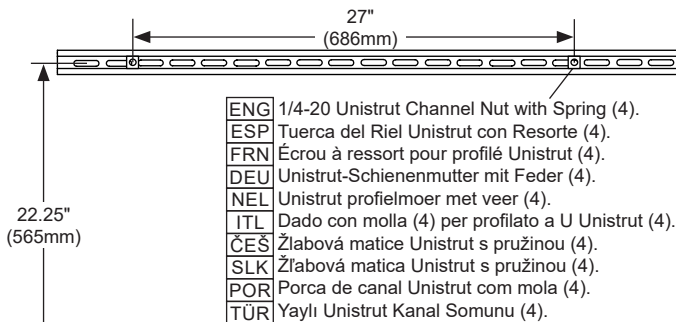
TÜR - Peerless montajlarını Unistrut "P1000" Serisi çelik çerçeve kanallara monte ederken, yalnızca uyumlu Unistrut aksamı kullanın. Unistrut kanalın veya destekleyici aksamın maksimum yük kapasitesini hiçbir zaman aşmayın. Unistrut kanalın bina yapısına uygun şekilde monte edilmesi için yetkili bir yapı mühendisiyle görüşün.

- ENG** When installing more than one display to P1000T unistrut metal framing channels attached to a wood stud wall reinforced with plywood (minimum Grade BC, 1/2" thick) that may be covered in gypsum board (drywall) up to 5/8" thick, the mounting surface must be plumb (+/- .25") across the height of the video wall and straight (+/- .25") across the width of the video wall. When installing more than one display to P1000T unistrut metal framing channels to a concrete or cinder block wall, the mounting surface must be plumb (+/- .25") across the height of the video wall and straight (+/- .25") across the width of the video wall.
- ESP** Al instalar más de una pantalla en rieles del armazón de metal Unistrut P1000T fijados en una pared con montantes de madera con contrachapado reforzante (de grado BC mínimo, 1/2" (12,7mm) de grosor) que pueda estar cubierta con yeso-cartón (gypsum board) de hasta 5/8" (15,8mm) de grosor, la superficie de instalación tiene que ser perfectamente vertical (+/- .25" (+/- 6mm)) a lo largo de la altura del grupo de pantallas y derecha (+/- .25" (+/- 6mm)) a lo largo del ancho del grupo de pantallas. Al instalar más de una pantalla en rieles del armazón de metal Unistrut P1000T fijados en una pared de concreto o de bloques de hormigón de escorias, la superficie de instalación tiene que ser perfectamente vertical (+/- .25" (+/- 6mm)) a lo largo de la altura del grupo de pantallas y derecha (+/- .25" (+/- 6mm)) a lo largo del ancho del grupo de pantallas.
- FRN** En cas d'installation d'écrans multiples sur une ossature métallique composée d'entretoises Unistrut P1000T fixées à une cloison charpentée renforcée de panneaux contreplaqués (épaisseur minimum 12,7mm) doublés ou non de placoplâtre (épaisseur maximale 15,8mm), la surface de montage du mur vidéo doit être d'aplomb (+/- 6mm) à la verticale et plate (+/- 6mm) à l'horizontale. En cas d'installation d'écrans multiples sur une ossature métallique composée d'entretoises Unistrut P1000T fixées à un mur de béton ou de parpaings, la surface du mur vidéo doit être d'aplomb (+/- 6mm) à la verticale et plate (+/- 6mm) à l'horizontale.
- DEU** Bei der Anbringung von mehr als einem Bildschirm an einer Holzständerwand, die mit Sperrholz verstärkt wurde (Mindestgüte „BC“, 12,7mm [1/2 Zoll] dick), an dem P1000T Unistrut-Metallmontageschienen angebracht sind und das möglicherweise über eine Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) mit maximal 15,9mm (5/8 Zoll) Dicke verfügt, muss die Montagefläche lotrecht (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Höhe der Videowand und gerade (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Breite der Videowand ausgeführt sein. Bei der Anbringung von mehr als einem Bildschirm an einer Beton- oder Porenbetonsteinwand, an der P1000T Unistrut-Metallmontageschienen angebracht sind, muss die Montagefläche lotrecht (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Höhe der Videowand und gerade (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Breite der Videowand ausgeführt sein.
- NEL** Bij installatie van meer dan één beeldscherm op P1000T Unistrut metalen profielen, bevestigd aan een wand met houten staanders die versterkt is met multiplex (minimaal klasse BC, 1.3 cm dik) die mogelijk met gipsplaat is afgewerkt tot een dikte van 1,6 cm, moet het installatievlak loodrecht zijn (+/- 0,6 cm) langs de hoogte van de videowand en recht (+/- 0,6 cm) langs de breedte van de videowand. Bij installatie van meer dan één beeldscherm op P1000T Unistrut metalen profielen, bevestigd aan een wand van beton of cementblokken, moet het installatievlak loodrecht zijn (+/- 0,6 cm) langs de hoogte van de videowand en recht (+/- 0,6 cm) langs de breedte van de videowand.
- ITL** Quando si installa più di un display su profilati a U in metallo P1000T Unistrut fissati a una parete con montanti di legno rinforzata con compensato (spessore di almeno 13mm) che può essere coperto con cartongesso (muro a secco) di spessore massimo 16mm, la superficie di fissaggio deve essere a piombo (+/- 6mm) nel senso dell'altezza del gruppo di display e uniforme (+/- 6mm) nel senso della larghezza del gruppo di display. Quando si installa più di un display su profilati a U in metallo P1000T Unistrut fissati a una parete in calcestruzzo solido oppure a mattoni di cemento, la superficie di fissaggio deve essere a piombo (+/- 6mm) nel senso dell'altezza del gruppo di display e uniforme (+/- 6mm) nel senso della larghezza del gruppo di display.

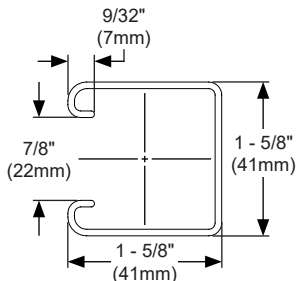
- ČES** Při instalaci více než jednoho displeje na P1000T Unistrut kovové rámové profily připevněné na dřevěnou rámovou stěnu vyztuženou překližkou (minimální kvalita BC, tloušťka 1/2"), která může být pokryta sádrokartonovou deskou (sádrokartonem) o tloušťce až 5/8", musí být montážní plocha v jedné rovině (+/- .25") na výšku videostěny a rovná (+/- .25") na šířku videostěny. Při instalaci více než jednoho displeje na P1000T Unistrut kovové rámové profily na betonovou stěnu nebo stěnu ze škvárobetonových tvárnic musí být montážní plocha v jedné rovině (+/- .25") na výšku videostěny a rovná (+/- .25") na šířku videostěny.
- SLK** Pri inštalácii viac ako jedného displeja na P1000T Unistrut kovové rámové profily připevněné na dřevěnou rámovou stěnu vyztuženou preglejkou (minimálna kvalita BC, hrúbka 1/2"), ktorá môže byť pokrytá sadrokartónovou doskou (sadrókartónom) s hrúbkou až 5/8", musí byť montážna plocha v jednej rovine (+/- .25") na výšku videosteny a rovná (+/- .25") na šírku videosteny. Pri inštalácii viac ako jedného displeja na P1000T Unistrut kovové rámové profily na betónovú stenu alebo stenu zo škvárobetonových tvárnic musí byť montážna plocha v jednej rovine (+/- .25") na výšku videosteny a rovná (+/- .25") na šírku videosteny.
- POR** Ao instalar mais de um ecrã nos canais de estrutura de metal Unistrut P1000T fixados a uma parede de vigas de madeira reforçada com contraplacado (grau mínimo BC, 1/2" de espessura) que pode ser coberta com placa de gesso (estruque) de até 5/8" de espessura, a superfície de montagem deve ser apurada (+/- 0,25") ao longo de toda a altura da parede de vídeo e reta (+/- 0,25") ao longo de toda a largura da parede de vídeo. Ao instalar mais de um ecrã em canais de estrutura de metal Unistrut P1000T em uma parede de betão ou de blocos de cimento, a superfície de montagem deve ser apurada (+/- 0,25") ao longo de toda a altura da parede de vídeo e reta (+/- 0,25") ao longo de toda a largura da parede de vídeo.
- TÜR** Birden fazla ekranı, azami 5/8" kalınlıkta alçı levha (alçı panel) ile kaplanabilen (en az Sınıf BC, 1/2" kalınlığında) kontrplakla güçlendirilmiş bir ahşap dikme duvara eklenmiş P1000T Unistrut metal çerçeve kanallarına monte ederken, montaj yüzeyi görüntü duvarının yüksekliği boyunca şakülünde (+/- .25") olmalıdır. Birden fazla ekranı beton veya cüruf briketten bir duvara eklenmiş P1000T Unistrut metal çerçeve kanallarına monte ederken, montaj yüzeyi görüntü duvarının yüksekliği boyunca şakülünde (+/- .25") ve görüntü duvarının genişliği boyunca düz (+/- .25") olmalıdır.

2c-2

ENG	Unistrut not included.
ESP	Unistrut no incluidos.
FRN	Unistrut non compris.
DEU	Unistrut nicht inbegriffen.
NEL	Unistrut niet bijgeleverd.
ITL	Unistrut non incluso.
ČES	Unistrut není součástí balení.
SLK	Unistrut nie je súčasťou balenia.
POR	Unistrut não incluído.
TÜR	Unistrut dahil değildir.

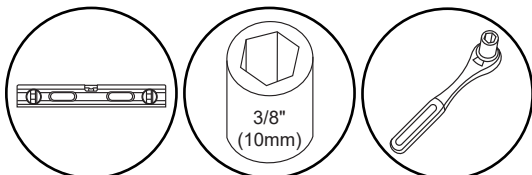


ENG	1/4-20 Unistrut Channel Nut with Spring (4).
ESP	Tuerca del Riel Unistrut con Resorte (4).
FRN	Écrou à ressort pour profilé Unistrut (4).
DEU	Unistrut-Schienenmutter mit Feder (4).
NEL	Unistrut profielmoer met veer (4).
ITL	Dado con molla (4) per profilato a U Unistrut (4).
ČES	Žlabová matice Unistrut s pružinou (4).
SLK	Žlabová matica Unistrut s pružinou (4).
POR	Porca de canal Unistrut com mola (4).
TÜR	Yaylı Unistrut Kanal Somunu (4).

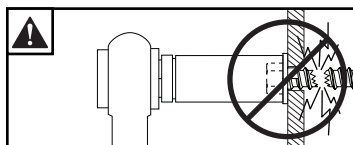


ENG	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut steel framing channel.
ESP	Riel de acero P1000T 1-5/8" x 1-5/8" de Unistrut.
FRN	Châssis d'acier Unistrut P1000T de 1-5/8 po x 1-5/8 po.
DEU	P1000T 1-5/8 x 1-5/8 Zoll Unistrut-Stahlmontageschiene.
NEL	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut metalen lijstprofiel.
ITL	Profilato a U in acciaio Unistrut P1000T 1-5/8" x 1-5/8".
ČES	Ocelová upevňovací lišta Unistrut P1000T 1-5/8" x 1-5/8".
SLK	Oceľový žľab Unistrut P1000T 1-5/8" x 1-5/8".
POR	Canal de estrutura de metal P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut.
TÜR	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" çelik çerçeve kanal.

2c-3

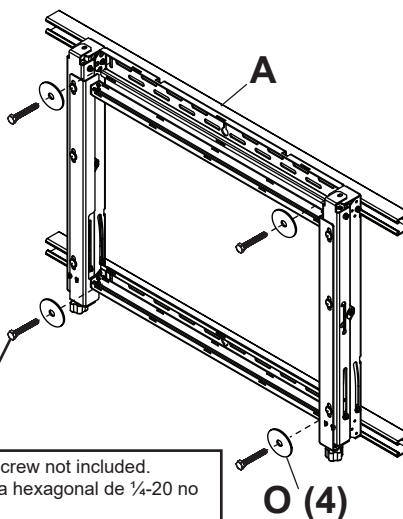


ENG	Level wallplate. Install using hardware specified.
ESP	Nivelo e instale.
FRN	Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU	Waagerecht ausrichten und anbringen.
NEL	Installeer de schroeven waterpas.
ITL	Livella e installa.
ČES	Vyrovnejte a namontujte.
SLK	Vyrovňajte a namontujte.
POR	Nivelar e instalar.
TÜR	Dengeleyin ve takın.



ENG	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ESP	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
FRN	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
DEU	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
NEL	Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).
ITL	Massima 80 in. • lb (9 N.M.).
ČES	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
SLK	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
POR	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
TÜR	Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).

ENG	1/4-20 hex head screw not included.
ESP	tornillo de cabeza hexagonal de 1/4-20 no incluidos.
FRN	Vis à tête hexagonale 1/4-20 non compris.
DEU	1/4-20 Sechskantschraube nicht inbegriffen.
NEL	Schroef met zeskantige kop, 1/4-20 niet bijgeleverd.
ITL	Vite esagonale 1/4-20 non incluso.
ČES	Sroub se šestihranní hlavou 1/4-20 není součástí balení.
SLK	Skrutka so šesťhrannou hlavou 1/4-20 nie je súčasťou balenia.
POR	Parafuso de cabeça sextavada 1/4-20 não incluído.
TÜR	1/4-20 altıgen başlı vida dahil değildir.



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless wall mounts on a concrete wall, the wall must be at least 8" thick with a minimum compressive strength of 2000 psi. When installing Peerless wall mounts on a cinder block wall, the cinder blocks must meet ASTM C-90 specifications and have a minimum nominal width of 8". Do not drill into mortar joints! Be sure to mount in a solid part of the block, generally 1" (25 mm) minimum from the side of the block. It is suggested that a standard electric drill on slow setting is used to drill the hole instead of a hammer drill to avoid breaking out the back of the hole when entering a void or cavity. Never attach concrete expansion anchors to concrete or cinder block covered with plaster, drywall or other finishing material.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes de concreto, las paredes tienen que tener, por lo menos, 8" de grosor con una resistencia a la compresión de 2000 psi como mínimo. Cuando vaya a instalar soportes de pared de Peerless en paredes de hormigón de escorias, los bloques tienen que cumplir las especificaciones de ASTM C-90 y tener un ancho mínimo de 8". ¡No taladre en juntas de argamasa! Asegúrese de hacer la instalación en la parte sólida del bloque, por lo general, a un mínimo de 1" (25 mm) del extremo del bloque. Se sugiere utilizar un taladro eléctrico convencional a baja velocidad para hacer los agujeros en vez de un taladro percutor para no perforar el fondo de los agujeros al entrar en un vacío o una cavidad. Nunca fije los anclajes de expansión para concreto a superficies de concreto o de bloques de hormigón de escorias recubiertas con yeso, yeso-cartón u otro material de acabado.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur en béton, celui-ci doit avoir au moins 8 po (20 cm) d'épaisseur et une résistance à la compression d'au moins 2 000 psi. Lors de l'installation de supports muraux Peerless sur un mur en blocs de béton, ceux-ci doivent respecter les normes ASTM C-90 et avoir une épaisseur nominale d'au moins 8 po (20 cm). Ne percez pas dans les joints de mortier! Veuillez à installer le support dans une partie solide du bloc, généralement à un minimum de 1 po (25 mm) à partir du côté du bloc. Il est conseillé de percer le trou à l'aide une perceuse électrique standard à vitesse basse plutôt que d'un marteau perforateur afin d'éviter de briser le fond du trou lorsque vous entrez dans un vide ou une cavité. Ne fixez jamais des chevilles à expansion pour béton à du béton ou du bloc de béton recouvert d'une couche de plâtre, d'une cloison sèche ou de tout autre matériau de finition.

▲ ACHTUNG

DEU - Werden Peerless-Wandhalter an einer Betonwand angebracht, so muss deren Dicke mindestens 203 mm (8 Zoll) und ihre Druckfestigkeit mindestens 13,8 N/mm² (2000 psi) betragen. Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an einer Porenbetonsteinwand müssen die Porenbetonsteine den Spezifikationen der ASTM C-90 entsprechen und eine Mindestnennbreite von 203 mm (8 Zoll) aufweisen. Bohren Sie nicht in Mörtelfugen! Achten Sie darauf, dass die Anbringung an einem massiven Teil des Blocks erfolgt, im Allgemeinen mindestens 25 mm (1 Zoll) von der Blockseite entfernt. Wir empfehlen, zum Bohren des Lochs anstelle eines Schlagbohrers einen standardmäßigen Elektrobohrer bei niedriger Einstellung zu verwenden, um zu verhindern, dass die Bohrungsrückseite beim Eintritt in einen Leer- oder Hohlraum ausbricht. Betonspreizdübel dürfen auf keinen Fall an Beton oder Porenbetonstein befestigt werden, die mit Verputz, Trockenwand- oder anderem Deckschichtmaterial bedeckt sind.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Als de Peerless-wandbevestiging op een betonnen muur wordt geïnstalleerd, moet deze muur een dikte van ten minste 20 cm hebben en een druksterkte van ten minste 2000 psi. Als de Peerless-wandbevestiging op een muur van B2-blokken wordt geïnstalleerd, moeten deze B2-blokken voldoen aan de ASTM C-90-specificaties en een breedte hebben van ten minste 20 cm. Niet in de mortelvoegen boren! De bevestigingsschroeven moeten in een massief deel van het blok grijpen (gewoonlijk ten minste 2,5 cm vanaf de zijkant van het blok). Het verdient aanbeveling om voor het boren van het gat een standaard elektrische boor te gebruiken op lage snelheid in plaats van een boorhamer; dit om te voorkomen dat u de achterkant van het boorgat beschadigt, mocht u een holte treffen. Gebruik nooit expansie-ankers voor beton bij installatie op een betonnen muur of een muur van B2-blokken bedekt met gips, gipsplaat of ander afwerkingsmateriaal.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete in calcestruzzo solido, la parete deve avere uno spessore minimo di 20 cm, con una resistenza alla compressione di almeno 2000 psi (140 kg/cm²). In sede d'installazione dei sostegni Peerless per parete su una parete a mattoni di cemento, i mattoni di cemento devono soddisfare le specifiche ASTM C-90 ed avere una larghezza nominale minima di 20 cm. Non trapanare sulle giunture di malta! Accertarsi che il montaggio avvenga su una parte solida del mattone, di solito ad almeno 25 mm dal lato del mattone. Per evitare di rompere il retro del foro entrando in una cavità o un vuoto, si consiglia di eseguire il foro usando un trapano elettrico standard a lenta velocità, anziché un trapano a martello. Non attaccare mai ancoranti ad espansione per calcestruzzo su calcestruzzo o mattone di cemento ricoperto con intonaco, cartongesso o altro materiale di finitura.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless na betonovou zeď musí být tato zeď hrubá minimálně 20 cm s minimální pevností v tlaku 2000 psi. Při instalaci nástěnných držáků Peerless na zeď ze škvárobetonových bloků tyto škvárobetonové bloky splňovat specifikace ASTM C-90 a musí mít minimální jmenovitou šířkou 20 cm. Nevrtajte do maltových spár! Vždy montujte na pevné části bloku, obvykle minimálně 1" (25 mm) od boční strany bloku. Doporučuje se vyvrtat otvor s použitím standardní elektrické vrtáčky na pomalém nastavení namísto vrtacího kladiva, aby nedocházelo k vypadávaní ze zadní části otvoru při vstupu do prázdná nebo dutiny. Expanzní kotvy do betonu nikdy nepřipojujte do betonu nebo škvárobetonového bloku pokrytého omítkou, sádkartonelem nebo jiným dokončovacím materiálem.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži nástenných držiakov Peerless na betónovú stenu musí mať táto stena hrúbku minimálne 20 cm s minimálnou tlakovou pevnosťou 2000 psi. Pri inštalácii nástenných držiakov Peerless na stenu zo škvárobetonových tehál musia škvárobetonové tehly spĺňať špecifikácie ASTM C-90 a mať minimálnu nominálnu šírku 20 cm. Nevítajte do škár vyplnených maltou! Montáž vykonajte na pevnej časti bloku, všeobecne sa odporúča minimálne 25 mm od okraja bloku. Na vŕtanie otvorov sa namiesto príklepovej vŕtačky odporúča použitie štandardnú elektrickú vŕtačku na pomalých otáčkach, aby nedošlo k odbitiu zadnej časti bloku pri preniknutí do medzery alebo dutiny. Expanzné kotvy do betónu nikdy nenasadzujte do betónu alebo škvárobetonového bloku pokrytého omietkou, sadrokartónom či iným finalizačným materiálom.

▲ AVISO

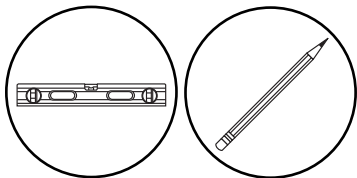
POR - Ao instalar os suportes para a parede Peerless em paredes de betão, a parede deve ter, no mínimo, 203 mm de espessura e uma força de compressão mínima de 2000 psi. Ao instalar suportes de parede Peerless em blocos de cimento, os blocos devem cumprir as especificações ASTM C-90 e uma largura nominal mínima de 203 mm. Não perfurar em alicerces! Certifique-se de que monta numa parte sólida do bloco, em geral, a uma distância mínima de 25 mm da aresta do bloco. Sugerimos a utilização de um berbequim elétrico regulado para a velocidade lenta para fazer o furo de modo a evitar partir a parte posterior do furo ao entrar num vácuo ou cavidade. Nunca instale âncoras de expansão para betão em superfícies cobertas de betão ou blocos de cimento com estuque, gesso ou outros materiais de acabamento.

▲ UYARI

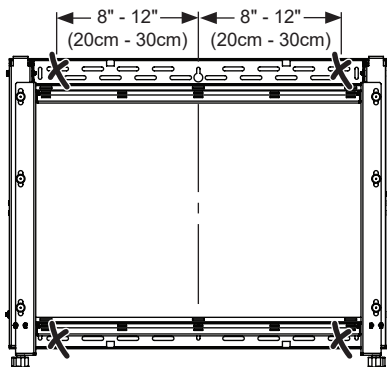
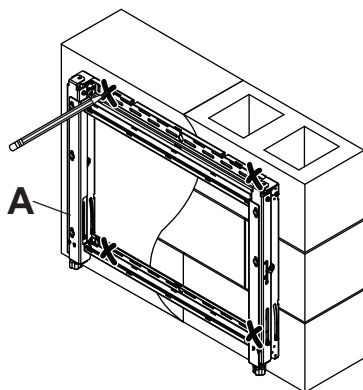
TÜRK - Peerless duvar kaidelerini beton duvara monte ettiğinizde, duvar en azından 2000 psi asgari basınç dayanımına sahip olmalı ve kalınlığı da en azından 8" olmalıdır. Peerless duvar kaidelerini çürük briketten bir duvara monte ederken, çürük briketler ASTM C-90 şartları karşılmalı ve asgari nominal genişliği 8" olmalıdır. Harç derzlerinin içine delik delmeyiniz. Briketin sağlam kısmına, genellikle briketin kenarından en azından 1" (25 mm) mesafeye monte ettiğinizden emin olunuz. Delikleri delerken bir boşluğa veya aralığa girdiğinizde deliğin arkasından ayrılmasını engellemek için darbeli matkap yerine yavaş ayarda standart elektrikli matkap kullanılması önerilir. Beton dübelleri hiç bir zaman alçı, alçıpan veya başka bir bitirme materyali ile kaplı betona veya çürük brikete takmayınız.

- ENG** When installing more than one display to a concrete or cinder block wall, the mounting surface must be plumb (+/- .25") across the height of the video wall and straight (+/- .25") across the width of the video wall.
- ESP** Al instalar más de una pantalla en una pared de concreto o de bloques de hormigón de escorias, la superficie de instalación tiene que ser perfectamente vertical (+/- .25" (6mm)) a lo largo de la altura del grupo de pantallas y derecha (+/- .25" (6mm)) a lo largo del ancho del grupo de pantallas.
- FRN** En cas d'installation d'écrans multiples sur un mur de béton ou de parpaings, la surface de montage du mur vidéo doit être d'aplomb (+/- 6mm) à la verticale et plate (+/- 6mm) à l'horizontale.
- DEU** Bei der Anbringung von mehr als einem Bildschirm an einer Beton- oder Porenbetonsteinwand muss die Montagefläche lotrecht (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Höhe der Videowand und gerade (+/- 6mm [0,25 Zoll]) über die Breite der Videowand ausgeführt sein.
- NEL** Bij installatie van meer dan één beeldscherm op een wand van beton of cementblokken, moet het installatievlak loodrecht zijn (+/- 0,6 cm) langs de hoogte van de videowand en recht (+/- 0,6 cm) langs de breedte van de videowand.
- ITL** Quando si installa più di un display su una parete in calcestruzzo solido oppure a mattoni di cemento, la superficie di fissaggio deve essere a piombo (+/- 6mm) nel senso dell'altezza del gruppo di display e uniforme (+/- 6mm) nel senso della larghezza del gruppo di display.
- ČES** Při instalaci více než jednoho displeje na betonovou stěnu nebo stěnu ze škvárbetonových tvárnic musí být montážní plocha v jedné rovině (+/- .25") na výšku videostěny a rovná (+/- .25") na šířku videostěny.
- SLK** Pri inštalácii viac ako jedného displeja na betónovú stenu alebo stenu zo škvárbetónových tvárnic musí byť montážna plocha v jednej rovine (+/- .25") na výšku videosteny a rovná (+/- .25") na šírku videosteny.
- POR** Ao instalar mais de um ecrã em uma parede de betão ou de blocos de cimento, a superfície de montagem deve ser aprumada (+/- 0,25") ao longo de toda a altura da parede de vídeo e reta (+/- 0,25") ao longo de toda a largura da parede de vídeo.
- TÜR** Birden fazla ekranı beton veya çüruf briketten bir duvara monte ederken, montaj yüzeyi görüntü duvarının yüksekliği boyunca şakulünde (+/- .25") ve görüntü duvarının genişliği boyunca düz (+/- .25") olmalıdır.

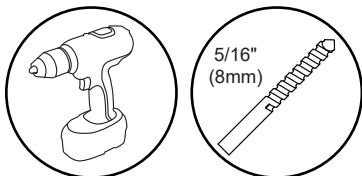
2d-2



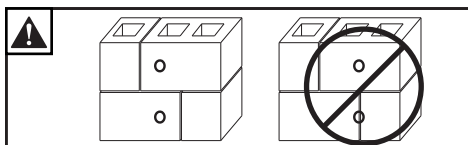
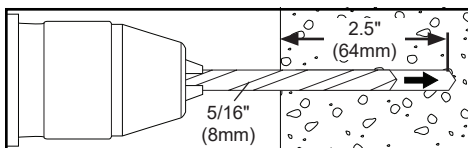
ENG	Level wallplate. Mark mounting holes.
ESP	Marque los orificios de montaje.
FRN	Marquez les trous de fixation.
DEU	Markieren Sie die Montagelöcher.
NEL	Markeer montagegaten.
ITL	Contrassegna i fori di montaggio.
ČES	Vyznačte montážní otvory.
SLK	Vyznačte montážne otvory.
POR	Marque os furos de montagem.
TÜR	Montaj deliklerini işaretleyin.



2d-3

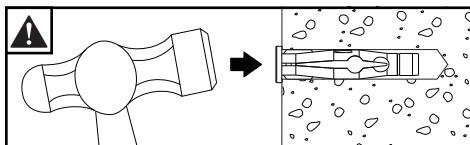


ENG	Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).
ESP	Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).
FRN	Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.
DEU	Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.
NEL	Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 64mm.
ITL	Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").
ČES	Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 64mm (2.5").
SLK	Navrťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 64mm (2.5").
POR	Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.
TÜR	Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 64mm (2.5 inç) minimum derinlik gereklidir.

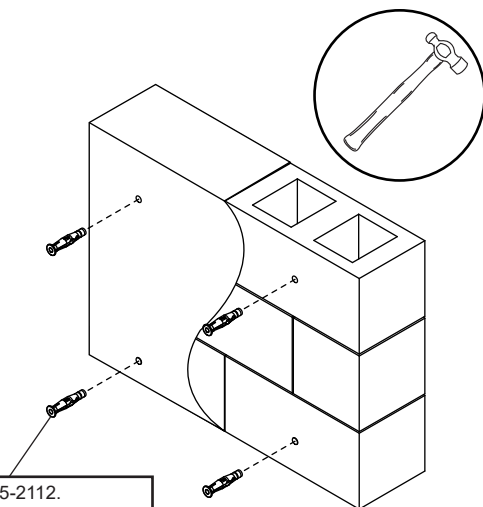


ENG	Do not drill into mortar joints.
ESP	No perforo en las juntas de mortero.
FRN	Ne percez pas dans les joints de mortier.
DEU	Bohren Sie nicht in Mörtelfugen.
NEL	Boor niet in de mortelvoegen.
ITL	Non trapanare nei giunti di malta.
ČES	Nevrtejte do nebezpečných spojů.
SLK	Nevrťajte do nebezpečných spojov.
POR	Não perfurar em juntas de argamassa.
TÜR	Derz harcını delmeyin.

2d-4



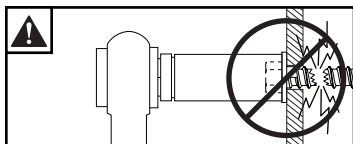
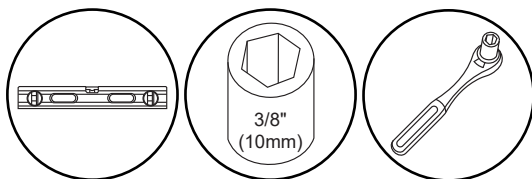
ENG	Insert anchor flush to concrete.
ESP	Inserte el anclaje a ras con el concreto.
FRN	Insérez la cheville d'ancrage au ras du béton.
DEU	Setzen Sie den Dübel bündig mit dem Beton abschließend ein.
NEL	Breng anker aan gelijk met beton.
ITL	Inserire il fermo a paro col calcestruzzo.
ČES	Přestrčte ukotvení přímo do betónu.
SLK	Prestrčte ukotvenia priamo do betónu.
POR	Introduza a bucha encastrada no betão.
TÜK	Tespit demirini betona takın.



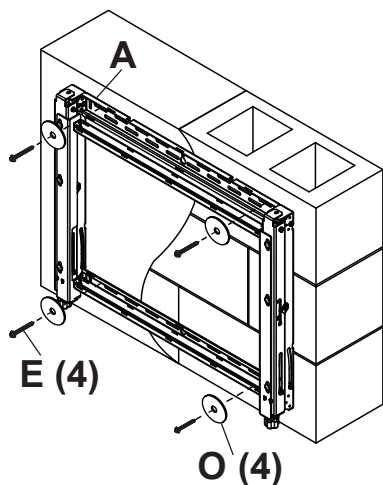
ENG	Peerless model ACC234 sold separately; (800) 865-2112.
ESP	Modelo ACC234 vendido por separado; (800) 865-2112.
FRN	Modèle Peerless ACC234 vendu séparément; (800) 865-2112.
DEU	Peerless-Modell ACC234 separat verkauft; (800) 865-2112.
NEL	Peerless model ACC234 apart aan te schaffen; (800) 865-2112.
ITL	Il modello Peerless ACC234 è venduto a parte; (800) 865-2112.
ČES	Model Peerless ACC234 je prodáván zvlášť; (800) 865-2112.
SLK	Jedinečný model ACC234 predávaný osobitne; (800) 865-2112.
POR	Modelo Peerless ACC234 vendido separadamente; (800) 865-2112.
TÜK	Peerless model ACC234 ayrı satılır; (800) 865-2112.

2d-5

ENG	Level wallplate. Install using concrete anchors and wood screws provided.
ESP	Nivela e instale.
FRN	Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU	Waagerecht ausrichten und anbringen.
NEL	Installeer de schroeven waterpas.
ITL	Livella e installa.
ČES	Vyrovnejte a namontujte.
SLK	Vyrovnajate a namontujte.
POR	Nivelar e instalar.
TÜK	Dengeleyin ve takın.

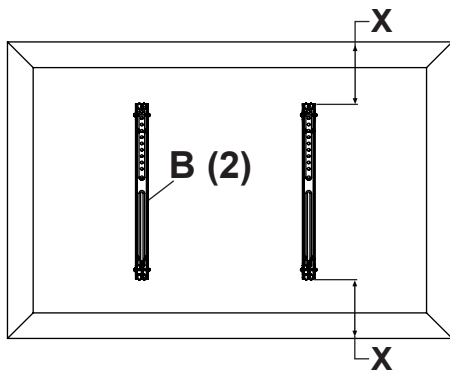


ENG	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ESP	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
FRN	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
DEU	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
NEL	Maximaal 80 in. • lb (9 N.M.).
ITL	Massima 80 in. • lb (9 N.M.).
ČES	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
SLK	Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
POR	Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
TÜK	Maksimum 80 in. • lb (9 N.M.).

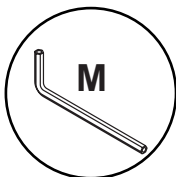


3

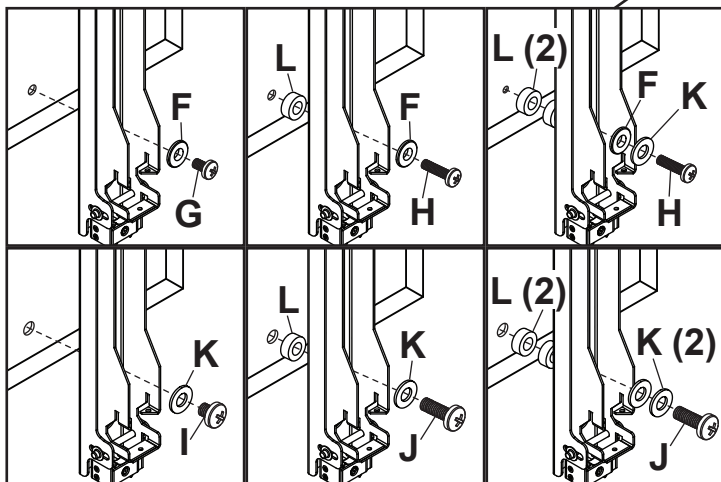
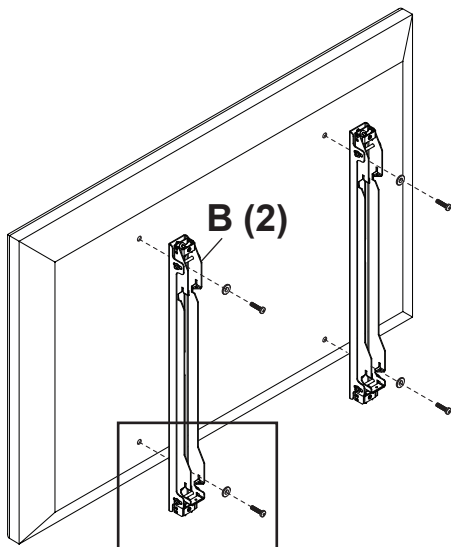
ENG	Center adaptor brackets vertically on back of screen.
ESP	Centre verticalmente los soportes en la pantalla.
FRN	Centrez les supports à la verticale de l'écran.
DEU	Richten Sie die Halterungen senkrecht mittig an der Bildschirm.
NEL	Centreer de beugels verticaal op de van het scherm.
ITL	centra le staffe verticalmente sul dello schermo.
ČES	vycentrujte konzoly svisle na zadní obrazovky.
SLK	vycentrujte konzoly zvisle na obrazovky.
POR	centre os suportes verticalmente no do ecrã.
TÜR	dirsekleri ekranın arkasına dikey olarak ortalayın.



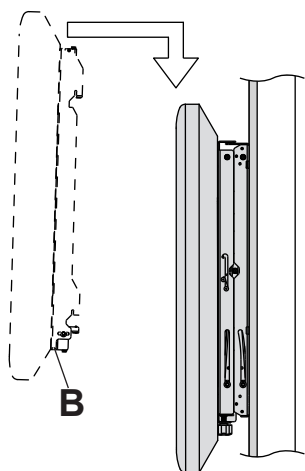
4



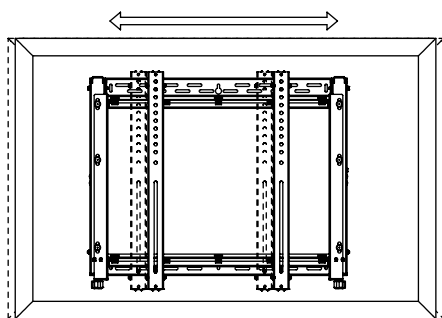
ENG	Use of spacers and washers is optional.
ESP	Uso de espaciadores y arandelas opcional.
FRN	Facultatif utilisation d'entretoises de rondelles.
DEU	Verwendung von Unterlegscheiben und Abstandhaltern optional.
NEL	Facultatief gebruik van tussenringen en ringen.
ITL	Uso opzionale di distanziatori e rondelle.
ČES	Volitelné použití rozpěr distančních podložek.
SLK	Volititeľné použitie rozpierok distančných podložiek.
POR	Opcional utilize espaçadores e arruelas.
TÜR	Ayırıcıların isteğe bağlı kullanımı ve yıkayıcı.



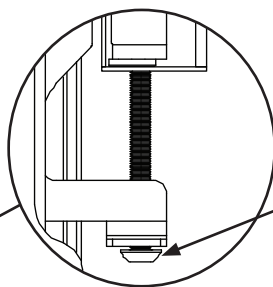
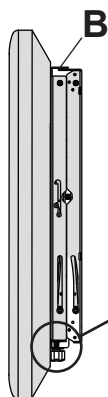
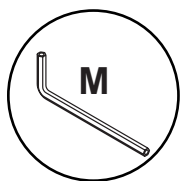
5-1



5-2



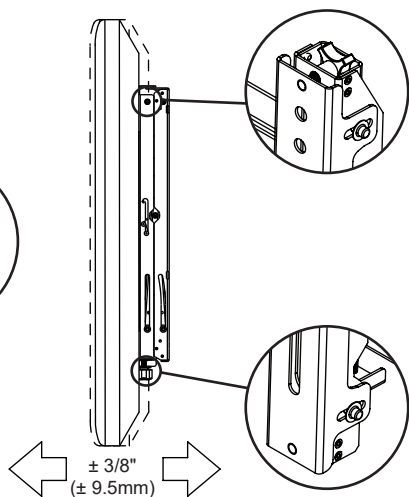
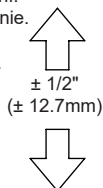
5-3



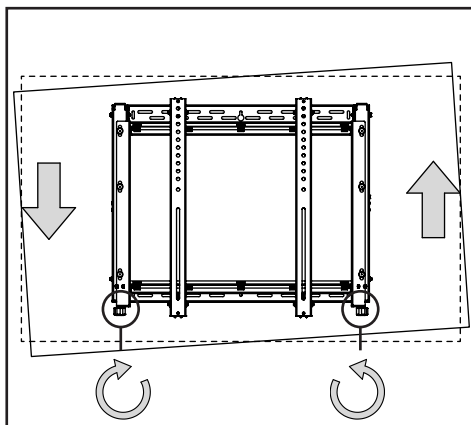
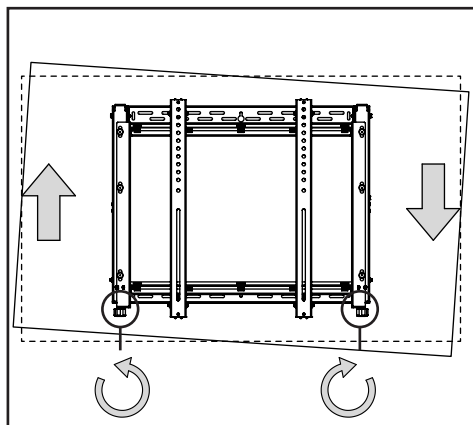
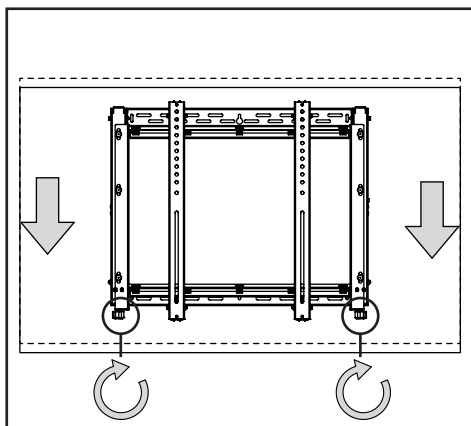
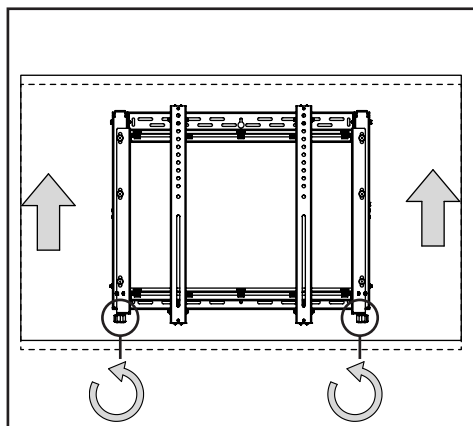
ENG	Tighten.
ESP	Apretar.
FRN	Serrer.
DEU	Anziehen.
NEL	Aandraaien.
ITL	Stringere.
ČES	Utáhněte.
SLK	Utiahnite.
POR	Apertar.
TÜR	Sıkmak.

6-1

ENG	Optional: Adjustment.
ESP	Opcional: Ajuste.
FRN	Facultatif: Réglage.
DEU	Fakultativ: Einstellung.
NEL	Facultatief: Aanpassing.
ITL	Opzionale: Regolazionei.
ČES	Volitelné: Nastavení.
SLK	Voliteľné: Nastavenie.
POR	Opcional: Ajuste.
TÜR	İsteğe bağlı: Ayar.

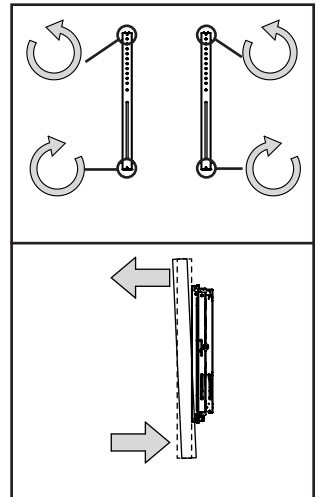
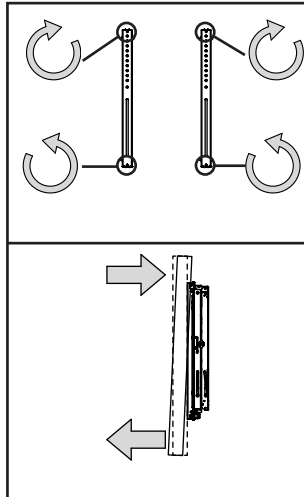
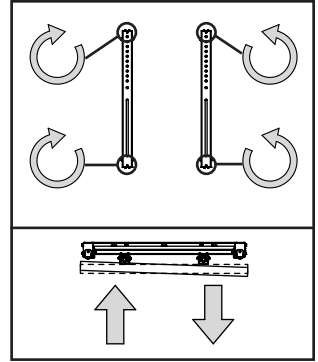
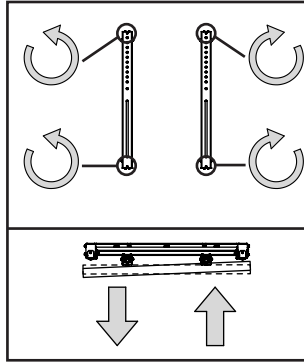
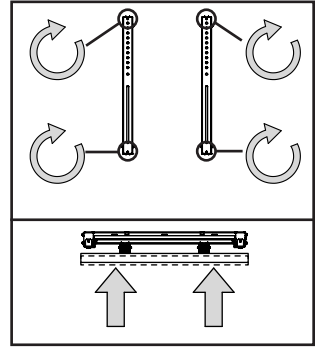
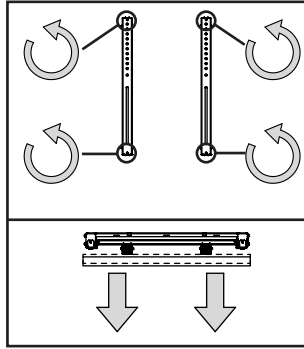


6-2



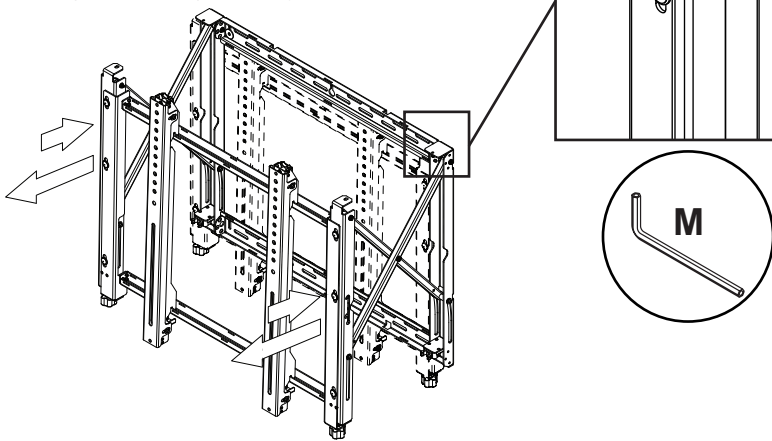
6-3

ENG	Optional: Cable management.
ESP	Opcional: Manejo de cables.
FRN	Facultatif: Gestion des câbles.
DEU	Fakultativ: Kabelführung.
NEL	Facultatief: Kabelbeheer.
ITL	Opzionale: Gestione dei cavi.
ČES	Volitelné: Vedení kabelů.
SLK	Voliteľné: Vedenie káblov.
POR	Opcional: Gestão de cabos.
TÜR	İsteğe bağlı: Kablo yönetimi.



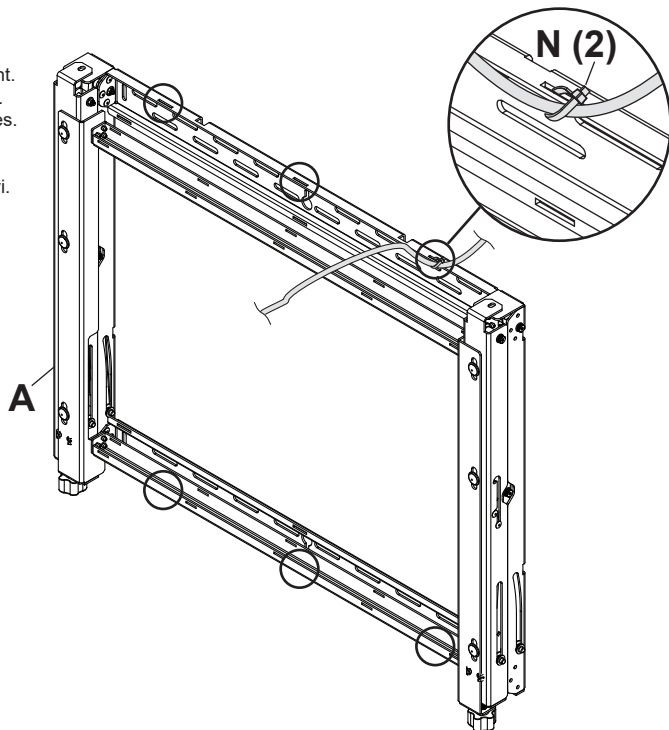
7-1

- ENG** Fully extend for servicing only. Close after servicing.
ESP Extiéndalo totalmente solo para realizar reparaciones. Cíerrello después de realizarlas.
FRN Entièrement déployé pour entretien seulement. Fermez après l'entretien.
DEU Nur zu Wartungszwecken ganz ausziehen. Nach der Wartung schließen.
NEL Alleen geheel uittrekken voor onderhoud. Na de onderhoudsbeurt sluiten.
ITL Allungare completamente solo per la manutenzione. Chiudere dopo la manutenzione.
ČES Plný rozsah pouze pro servisní účely. Po provedení servisního zásahu uzavřít.
SLK Predĺžite úplne len s cieľom servisovania. Po servisovaní zatvorte.
POR Se estende totalmente para manutenção apenas. Se fecha após a manutenção.
TÜR Yalnızca bakım yapmak için tamamen açın. Bakım yaptıktan sonra kapatın.

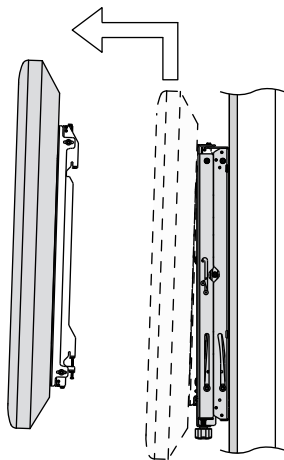
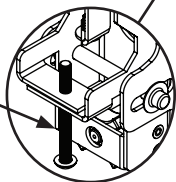
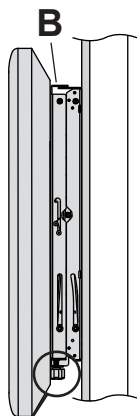
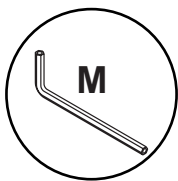


7-2

- ENG** Optional: Cable management.
ESP Opcional: Manejo de cables.
FRN Facultatif: Gestion des câbles.
DEU Fakultativ: Kabelführung.
NEL Facultatief: Kabelbeheer.
ITL Opzionale: Gestione dei cavi.
ČES Volitelné: Vedení kabelů.
SLK Voliteľné: Vedenie káblov.
POR Opcional: Gestão de cabos.
TÜR İsteğe bağlı: Kablo yönetimi.



ENG	Optional.
ESP	Opcional.
FRN	Facultatif.
DEU	Fakultativ.
NEL	Facultatief.
ITL	Opzionale.
ČES	Volitelné.
SLK	Voliteľné.
POR	Opcional.
TÜR	İsteğe bağlı.



ENG	Loosen.
ESP	Afloje.
FRN	Desserrez.
DEU	Lösen.
NEL	Losdraaien.
ITL	Allentare.
ČES	Uvolnit.
SLK	Uvoľniť.
POR	Desaperte.
TÜR	Gevşetin.

ENG	Warranty	ESP	Garantía	FRN	Garantie	DEU	Garantie	NEL	Garantie
ITL	Garanzia	ČES	Záruka	SLK	Záruka	POR	Garantia	TÜR	Garanti

www.peerless-av.com/warranty

peerless-AV®

Peerless-AV

2300 White Oak Circle
Aurora, IL 60502
Email: tech@peerlessmounts.com
Ph: (800) 865-2112
Fax: (800) 359-6500
www.peerless-av.com

© 2022, Peerless Industries, Inc.

Peerless-AV Europe

Unit 3 Watford Interchange,
Colonial Way, Watford, Herts,
WD24 4WP, United Kingdom
Customer Care
44 (0) 1923 200 100
www.peerless-av.com

© 2022, Peerless Industries, Inc.

Peerless-AV América Latina

Av. de las Industrias 413
Parque Industrial Escobedo
General Escobedo N.L., México 66062
Servicio al Cliente
01-800-849-65-77
www.peerless-av.com

© 2022, Peerless Industries, Inc.